



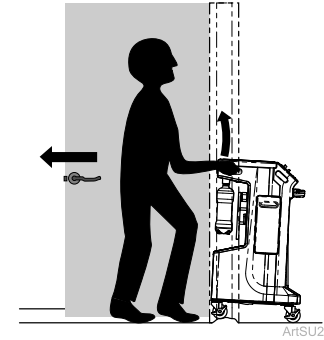
WARNING

Equipment not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture. Isoflurane and Sevoflurane are recommended for use in the presence of the Midmark Mobile Dental Delivery System.



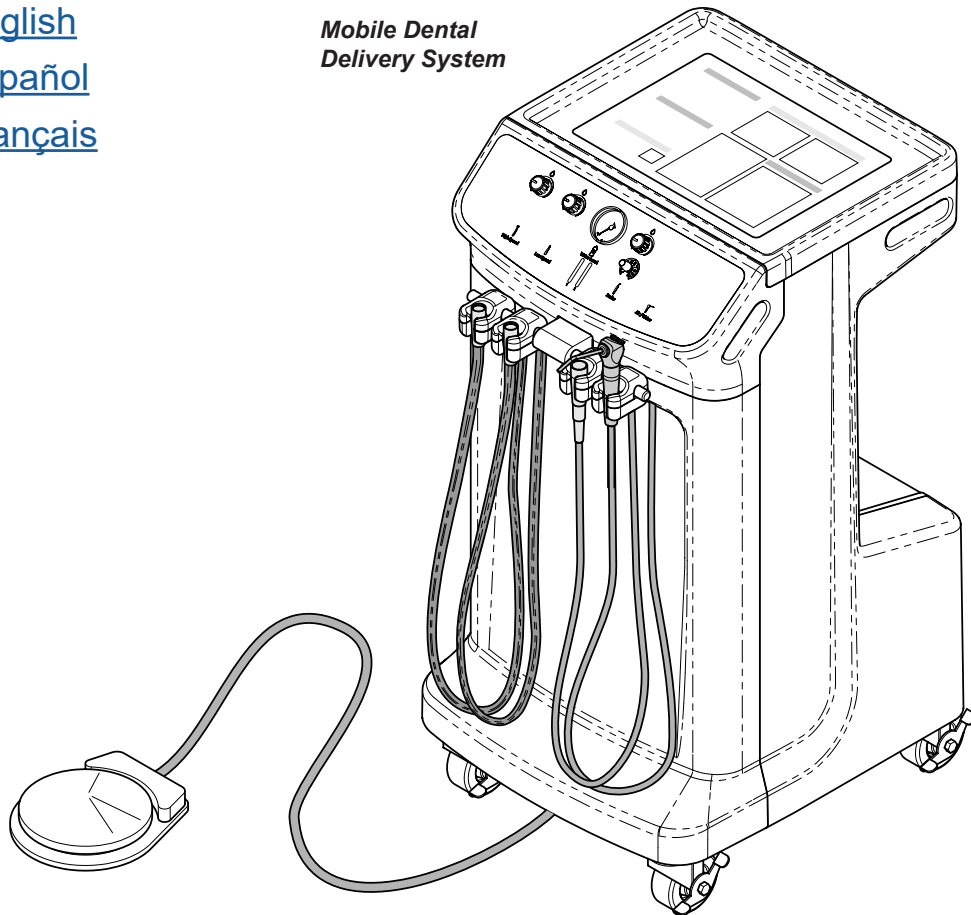
WARNING

Exercise care when transporting over thresholds and other low-lying objects. Failure to do so can lead to injury.

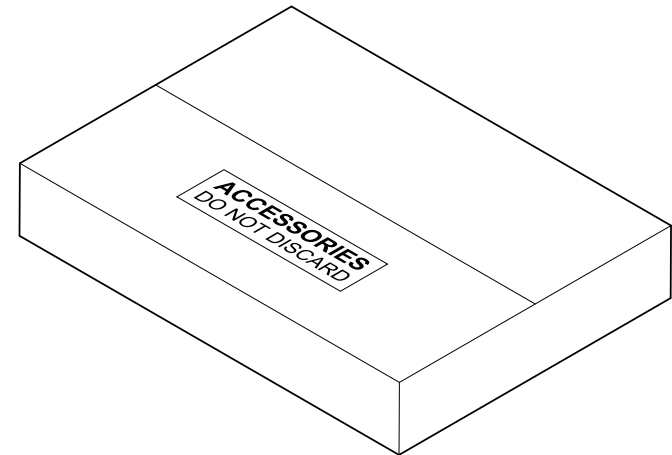


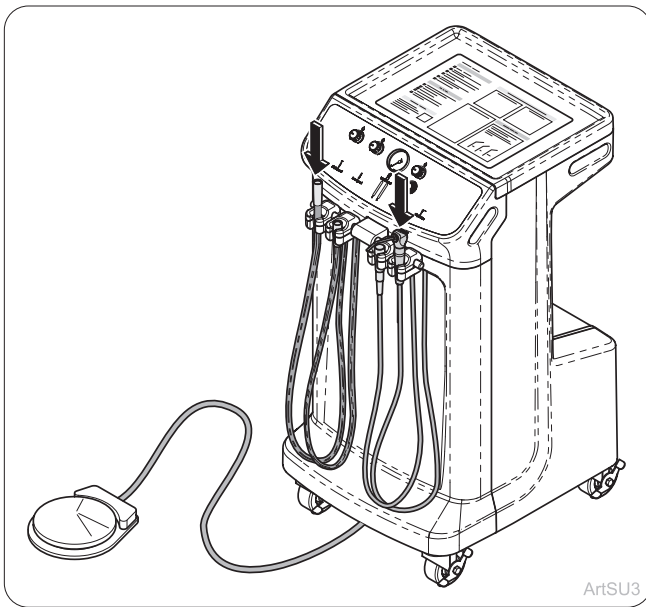
[English](#)
[Español](#)
[Français](#)

Mobile Dental Delivery System



Accessory Box
(Do not discard until all boxes inside are emptied and installed onto Delivery System)

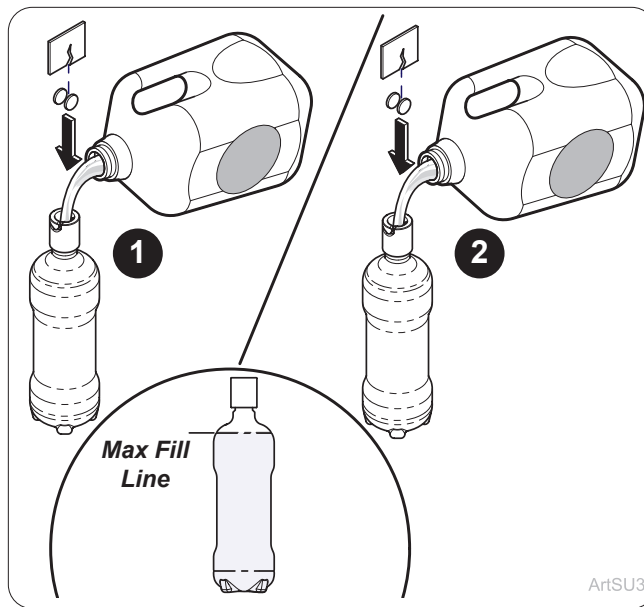




ArtSU3

Step 1: Un-box

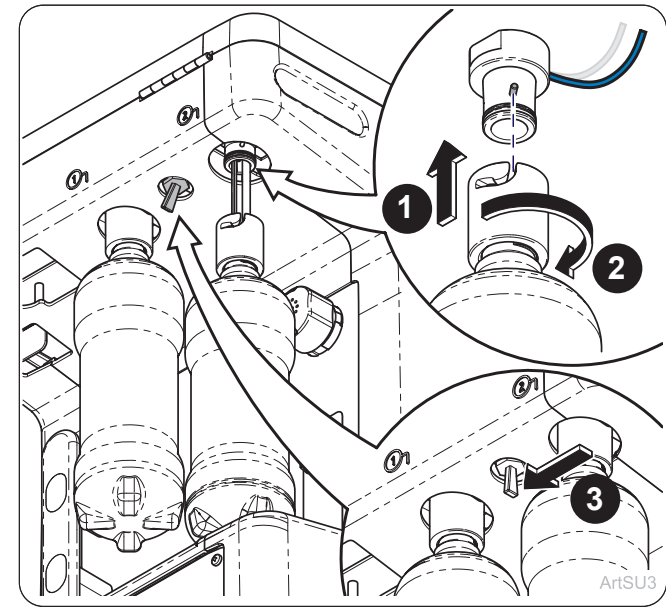
Remove syringe and tubing packaging and place in holders. Move into place and place foot control on floor.



ArtSU3

Step 2: Initial Waterline Shock Treatment

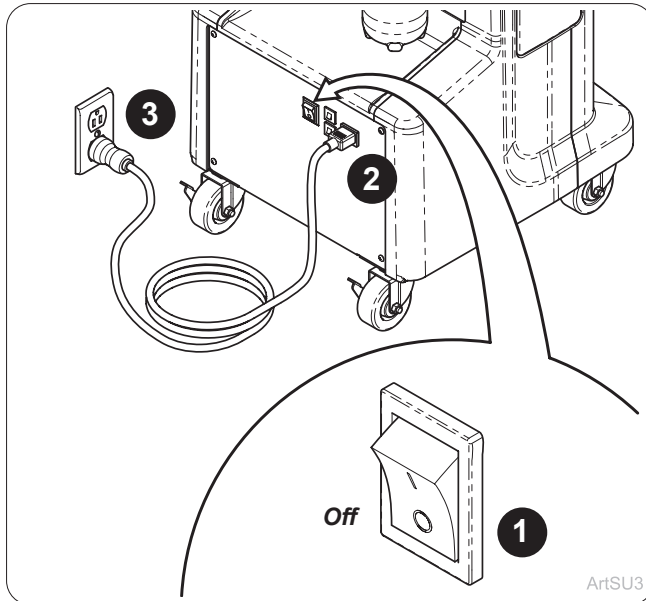
In U.S. only, use VistaTab™ Dental Waterline Cleaner Tablets directions for use. Outside U.S. use a comparable product to shock waterlines.



ArtSU3

Step 3: Initial Waterline Shock Treatment

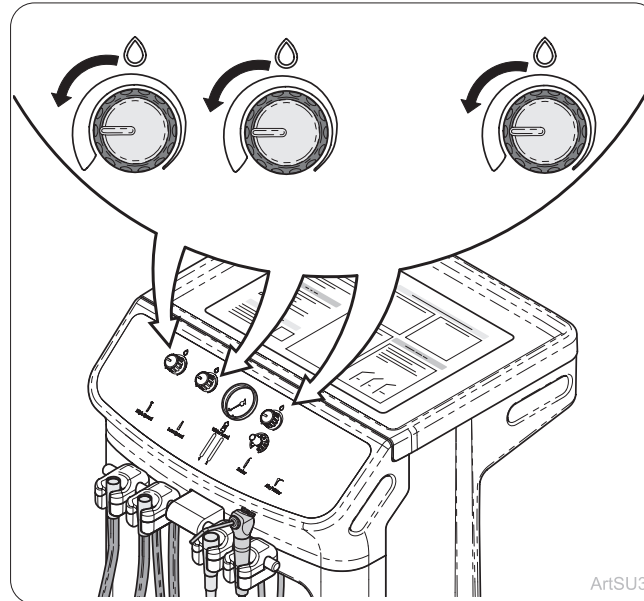
Allow tablets to dissolve. Install water bottles and toggle switch towards water bottle labeled 1.



ArtSU3

Step 4: Initial Waterline Shock Treatment

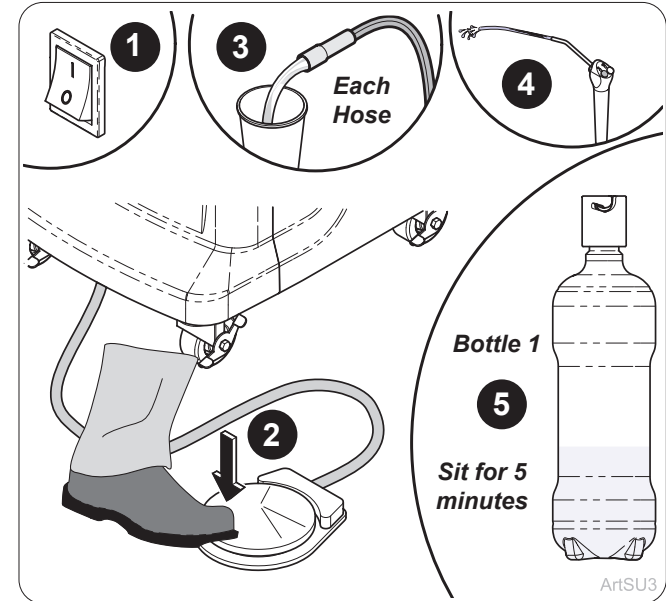
Make sure power switch is turned to off. Plug power cord into dental delivery. Plug into power outlet.



ArtSU3

Step 5: Initial Waterline Shock Treatment

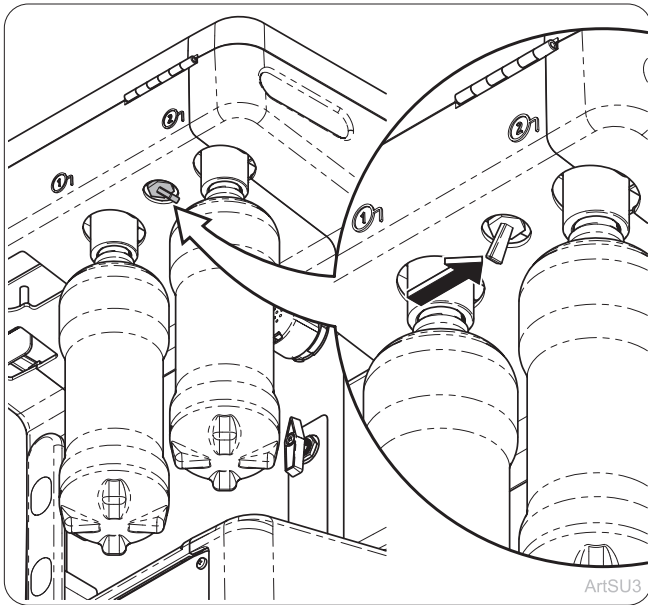
Turn water adjustment knobs open to ensure water flows through each handpiece hose.



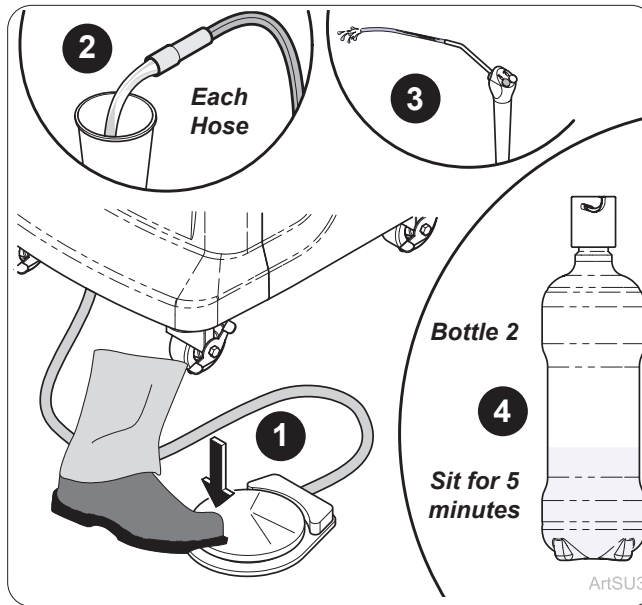
ArtSU3

Step 6: Initial Waterline Shock Treatment

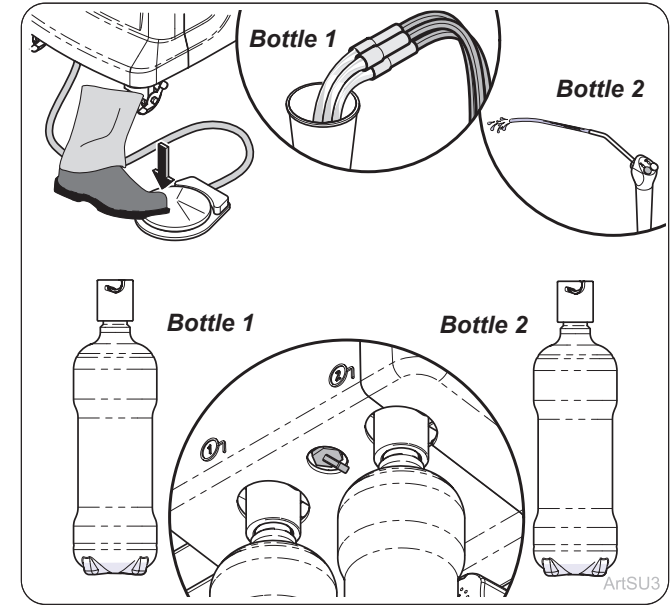
Turn power on and remove each hose separately for best flow. Step on foot control. Flow treated water through all hoses and syringe, then let sit for 5 minutes.



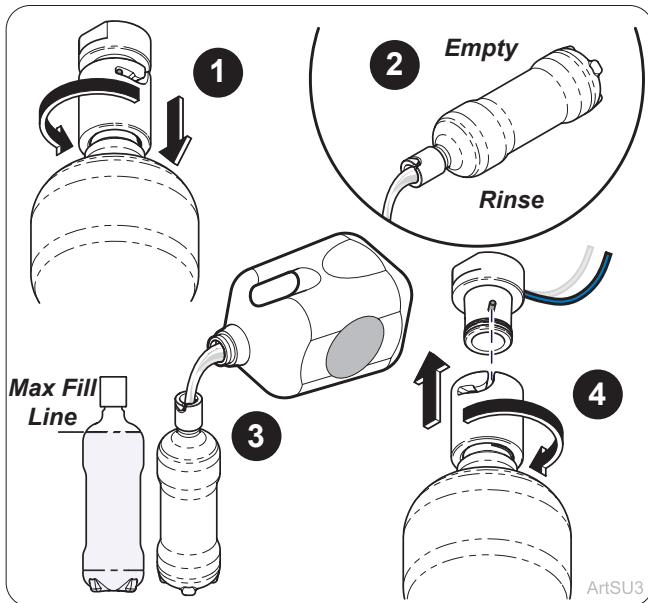
Step 7: Initial Waterline Shock Treatment
Toggle water bottle switch to bottle labeled 2.



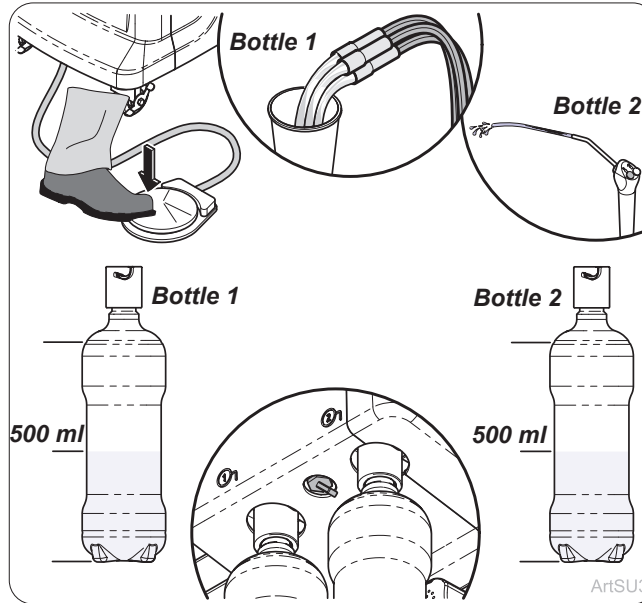
Step 8: Initial Waterline Shock Treatment
Remove each hose separately for best flow. Step on foot control. Flow treated water through all hoses and syringe, then let sit for 5 minutes.



Step 9: Initial Waterline Shock Treatment
After the treated water has been in lines for 5 minutes flush both bottles 1 and 2 through the system. Turn power off.



Step 10: Initial Waterline Shock Treatment
Remove, empty and rinse both water bottles, fill with distilled water and reinstall. Turn power on.



Step 11: Initial Waterline Shock Treatment
Flush at least 500 ml through all hoses from both bottles to remove any residual chemicals before use. Refill with distilled water when needed.



Equipment Alert

Do not over tighten. Can strip threads.

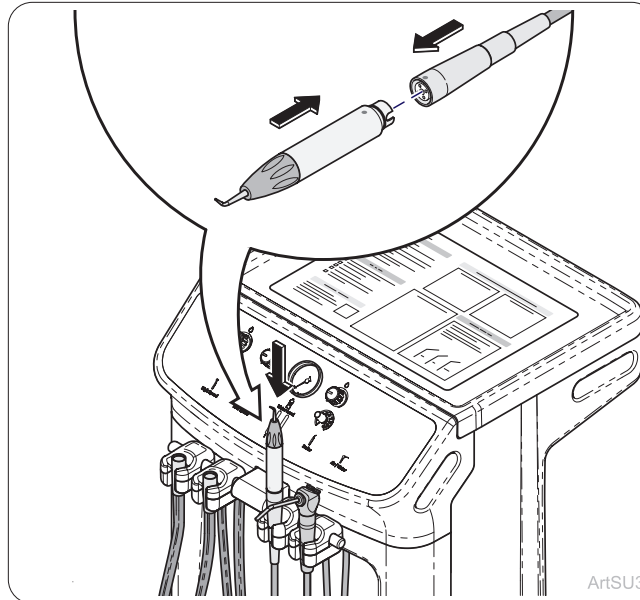


ArtSU3

Step 12: Scaler Handpiece

Screw scaler tip onto scaler and tighten with scaler tool.

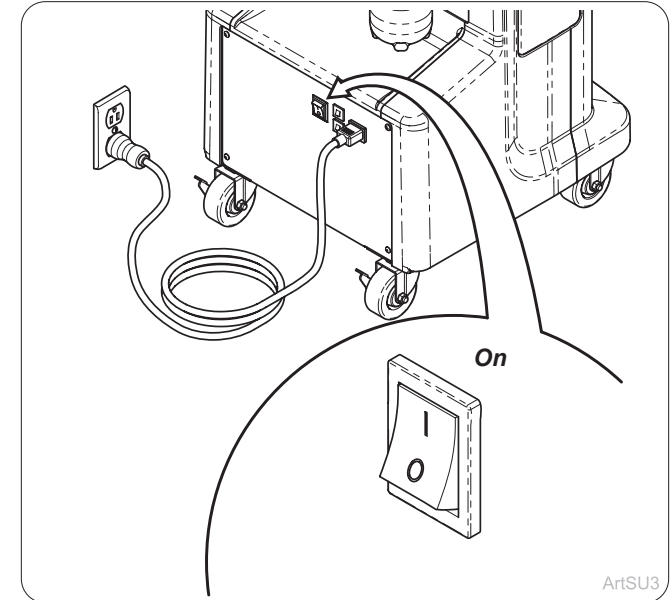
Note: Refer to Acteon instruction for use for detailed information.



ArtSU3

Step 13: Scaler Handpiece

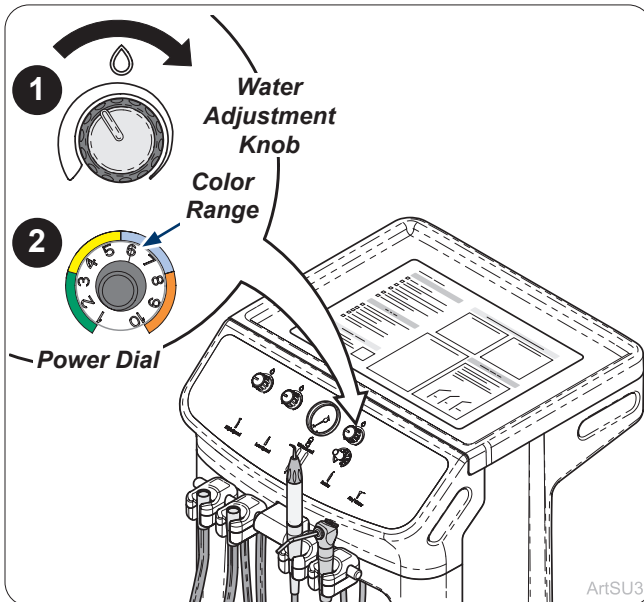
Plug scaler handpiece into hose connection by lining up the two dots, **do not twist**. Place in designated scaler handpiece holder.



ArtSU3

Step 14: Scaler Handpiece

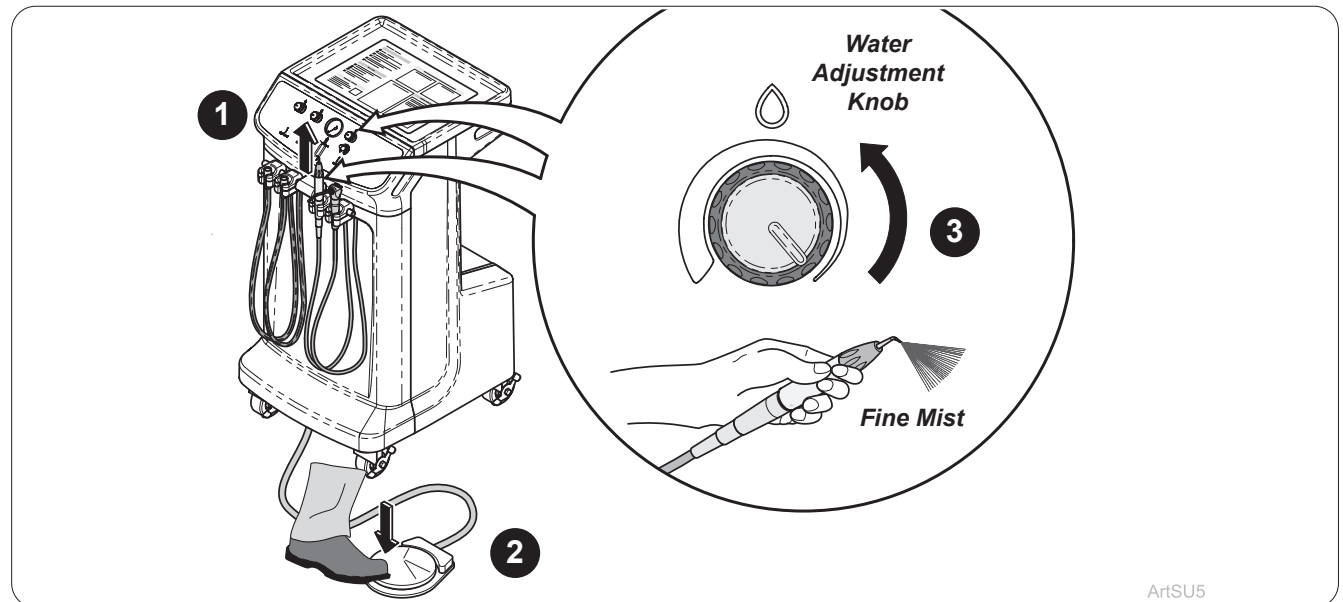
Turn on mobile dental delivery.



ArtSU3

Step 15: Scaler Handpiece

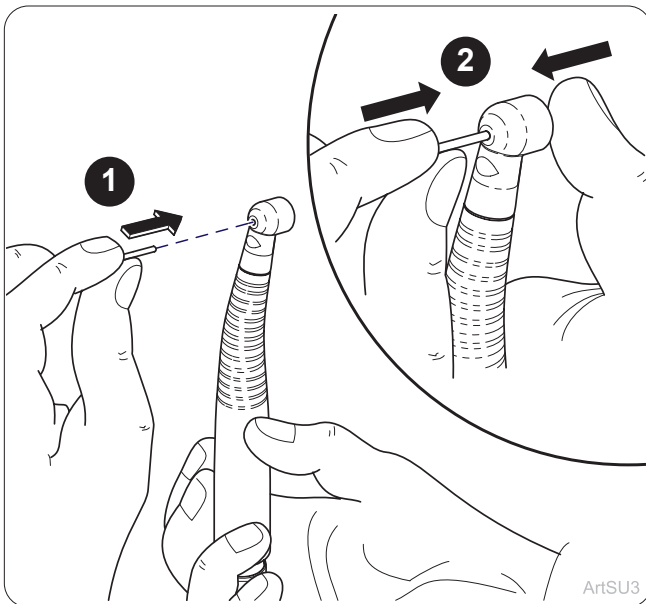
Rotate water adjustment knob to off. Set scaler power dial to lowest position in the blue section .



ArtSU5

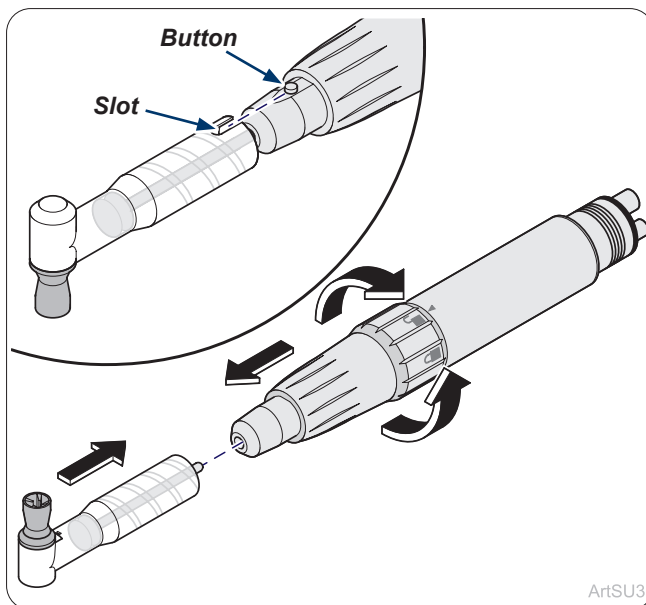
Step 16: Scaler Handpiece

Remove scaler from holder, depress foot pedal, and increase water adjustment knob until scaler water flow is a fine mist.



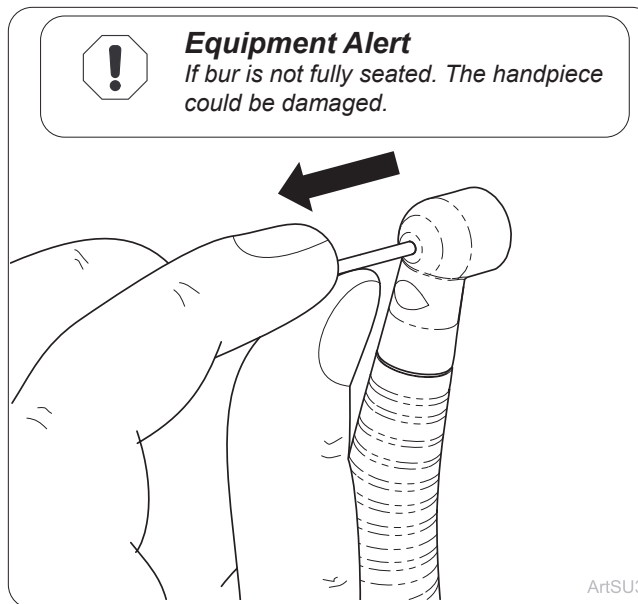
Step 17: High-Speed Handpiece

To properly seat bur, insert it into chuck until it stops. Press your thumb on the button, then push bur until it is fully seated in the chuck.



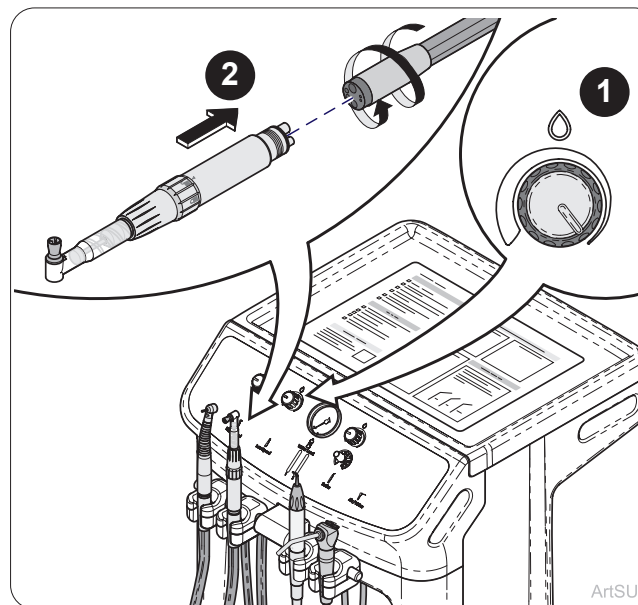
Step 20: Low-Speed Handpiece

Turn chuck release ring counter-clockwise to unlock. Install Prophyl angle. Turn chuck release ring clockwise to lock.



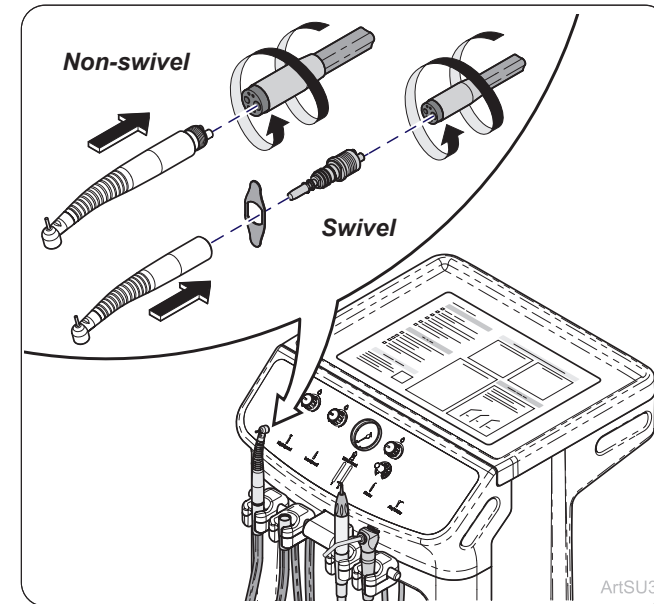
Step 18: High-Speed Handpiece

Pull lightly back on bur to ensure it is properly seated.



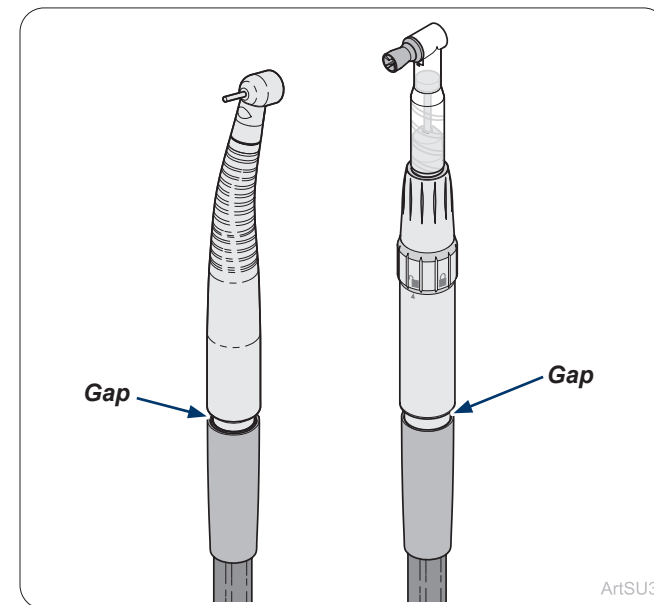
Step 21: Low-Speed Handpiece

Confirm corresponding water knob off. Line up components properly and connect.



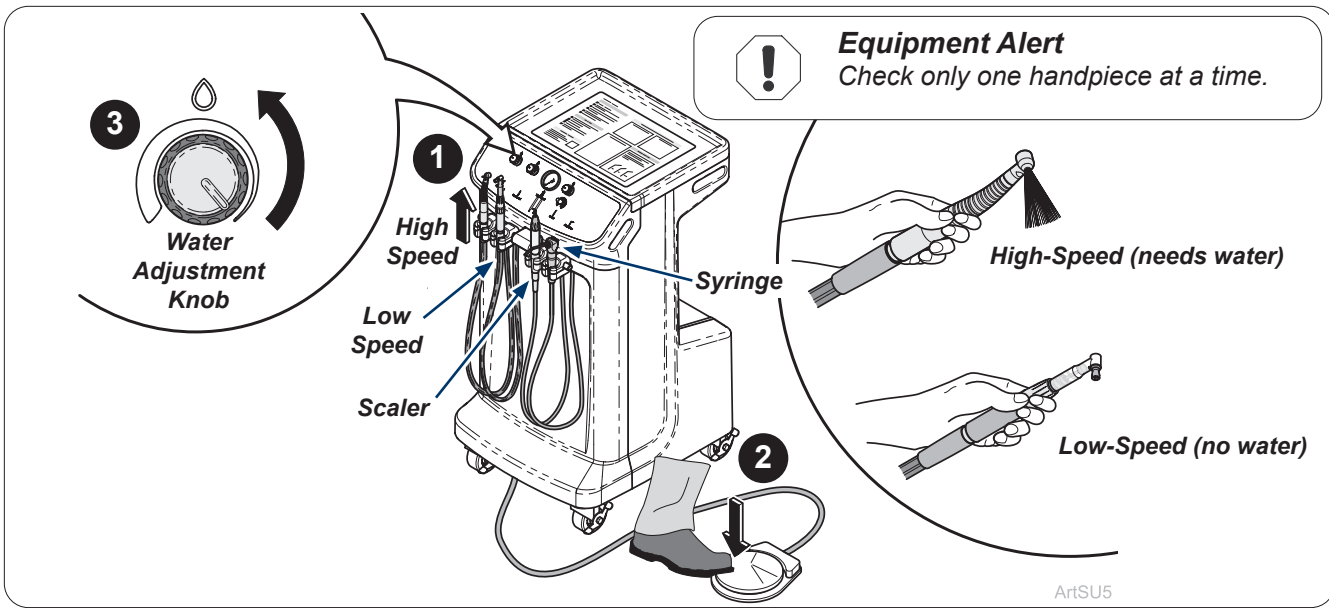
Step 19: High-Speed Handpiece

Condition handpiece and attach to tubing. Refer to manufacturer's instruction within handpiece box for conditioning details.



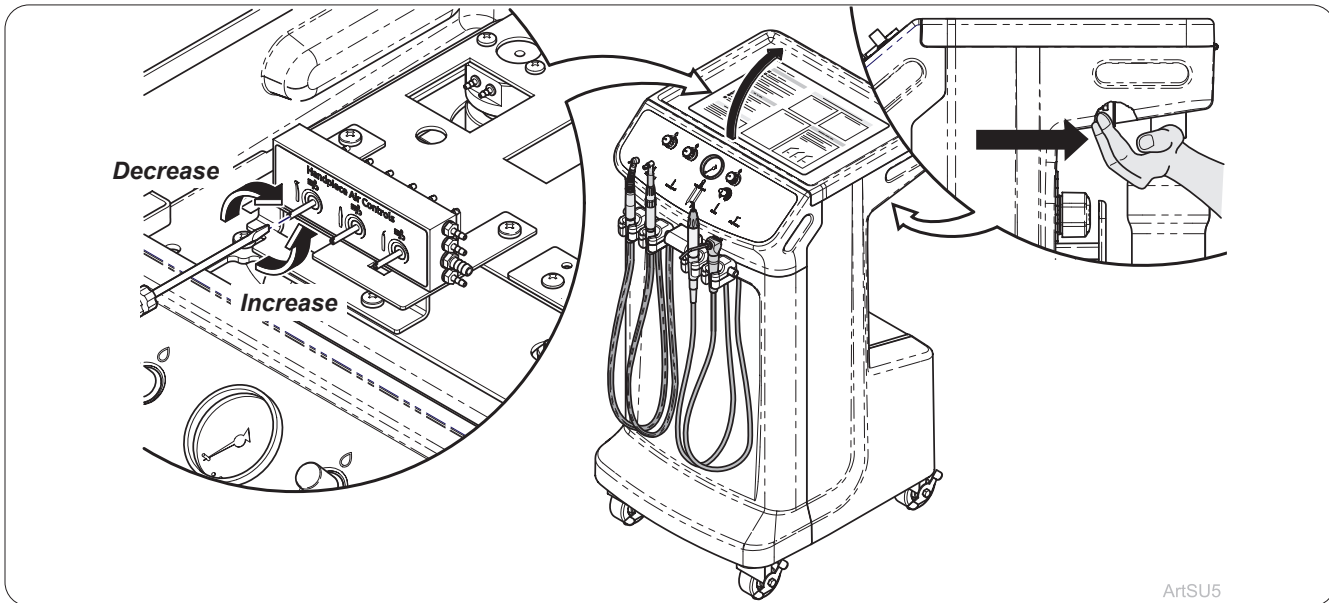
Equipment Alert

Do not overtighten, a gap is expected between the nut and handpiece.



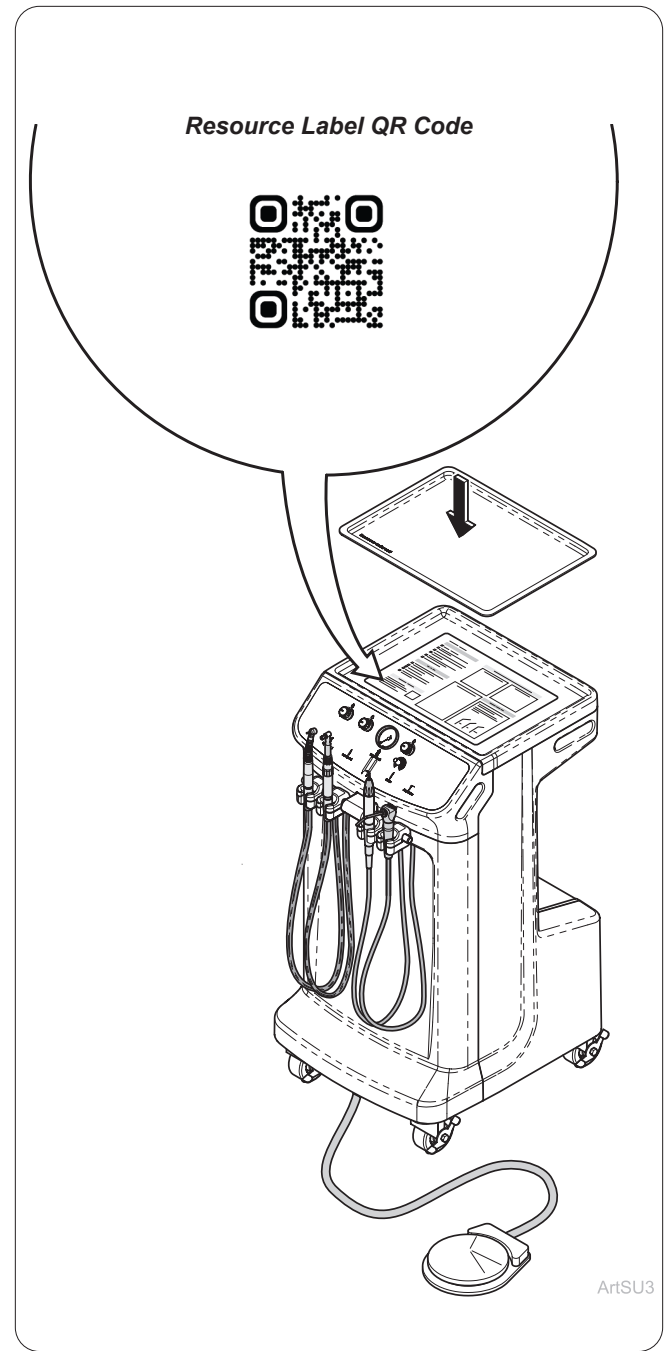
Step 22: Confirm Handpiece Pressure (PSI)

Handpiece valves are factory set between 32-40 psi for high-speed and between 35-50 psi for low-speed.



Step 23: Handpiece Air Controls (if necessary)

Midmark handpiece pressure is factory set. Remove handpiece from holder and depress foot control to verify handpiece pressure (psi), adjust as needed under lid.



Step 24: Resource Label

Utilize resource label QR code to access product training videos, care and maintenance details, reorderable items and clinical training. Place mat onto lid after QR code access.

Manual de configuración del sistema móvil de suministro Dental Midmark

Para los modelos:
AH9000 (-001 a -005)



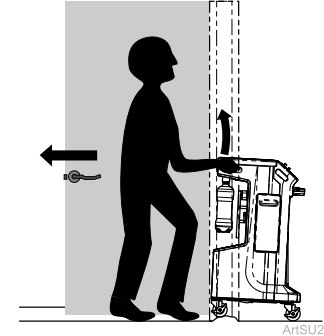
ADVERTENCIA

Equipo no adecuado para su uso en presencia de una mezcla anestésica inflamable. Se recomienda el uso de isoflurano y sevoflurano en presencia del sistema móvil de suministro Dental Midmark.



ADVERTENCIA

Al trasladar el dispositivo, tenga cuidado al pasar por los umbrales de las puertas y cerca de objetos a ras de suelo. De lo contrario, se pueden producir lesiones.

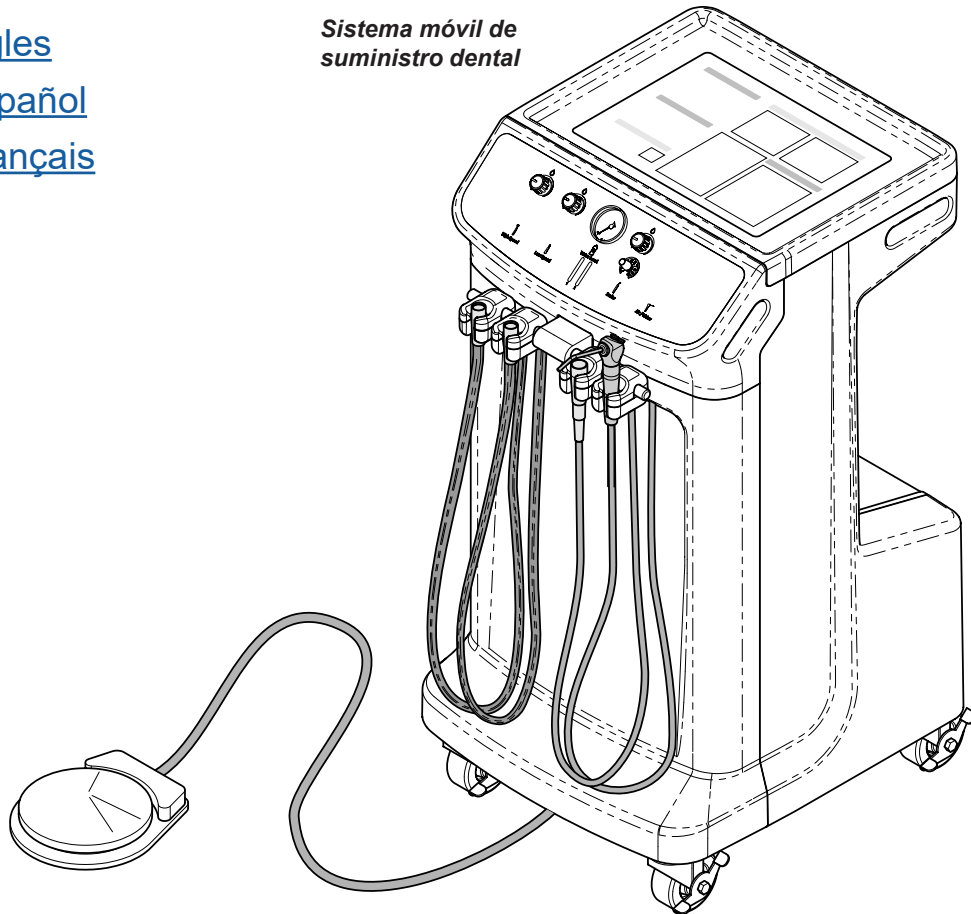


[Inglés](#)

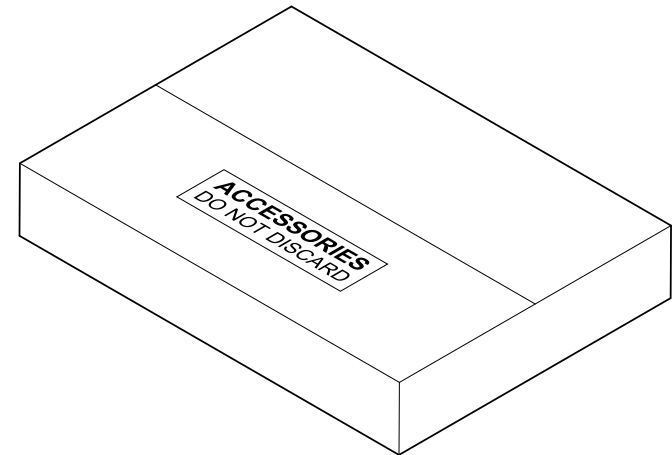
[Español](#)

[Français](#)

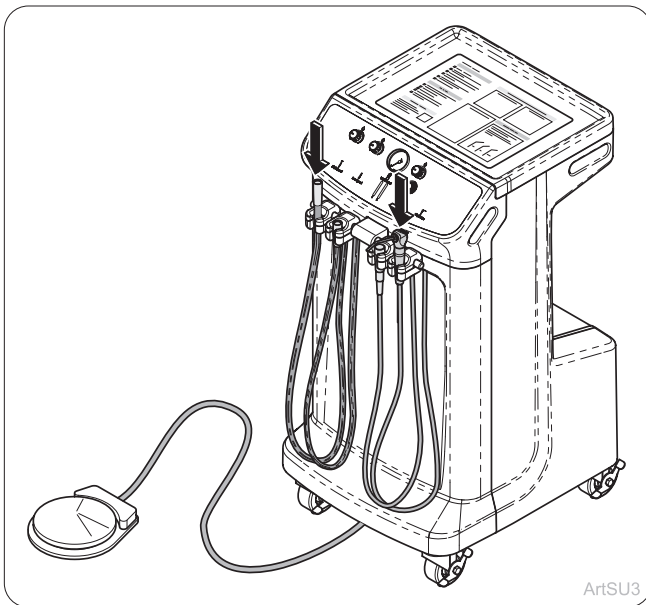
Sistema móvil de suministro dental



Caja de accesorios
(No desechar hasta que todas las cajas del interior estén vacías e instaladas en el sistema de suministro).



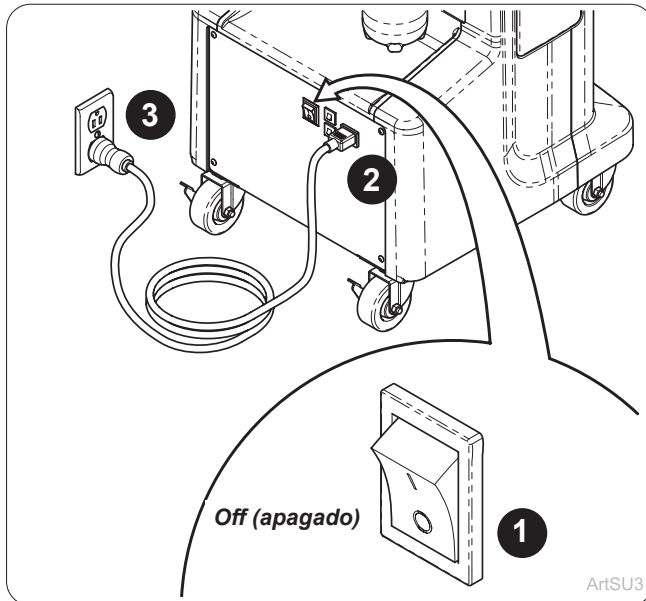
ArtFull



ArtSU3

Paso 1: Retirar el producto de la caja

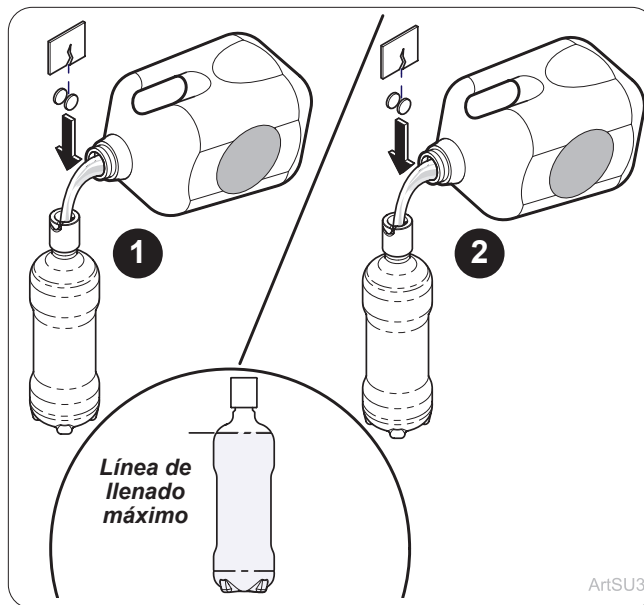
Retire el embalaje de la jeringa y el tubo y colóquelos en los soportes. Colóquelos en su sitio y coloque el pedal de control en el suelo.



ArtSU3

Paso 4: Tratamiento inicial de descarga de los conductos de agua

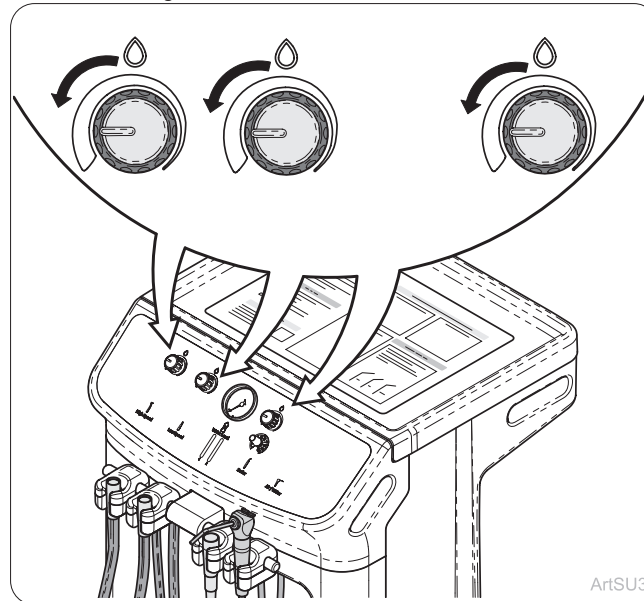
Asegúrese de que el interruptor de alimentación esté apagado. Enchufe el cable de alimentación en el suministro dental. Enchúfelo al tomacorriente.



ArtSU3

Paso 2: Tratamiento inicial de descarga de los conductos de agua

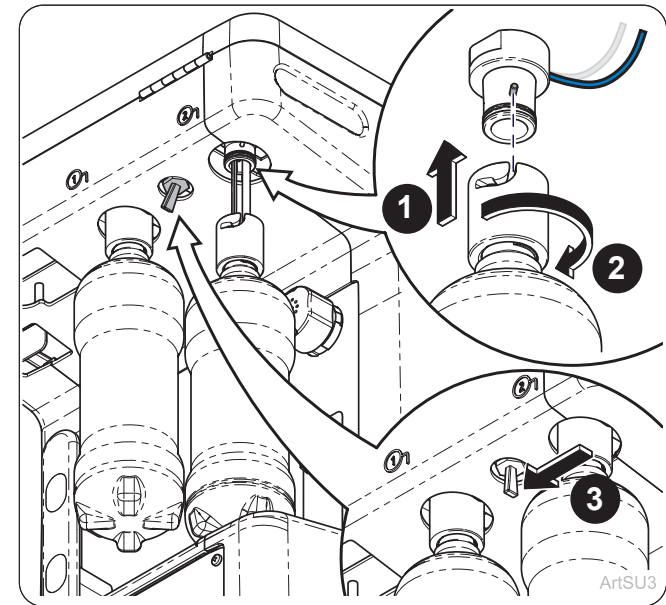
Solo en EE. UU., utilice las instrucciones de uso de las pastillas limpiadoras de conductos de agua dentales VistaTab™. Fuera de EE. UU., utilice un producto similar para la descarga de los conductos de agua.



ArtSU3

Paso 5: Tratamiento inicial de descarga de los conductos de agua

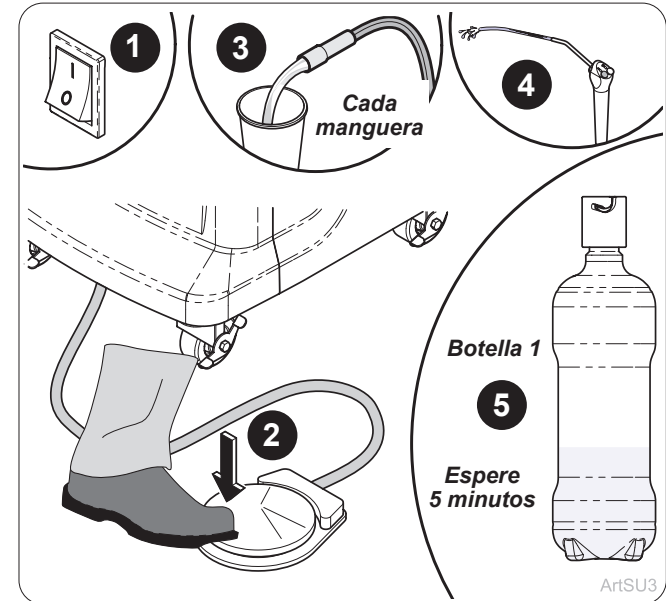
Gire las perillas de ajuste de agua para asegurar que el agua fluya por cada manguera de la pieza de mano.



ArtSU3

Paso 3: Tratamiento inicial de descarga de los conductos de agua

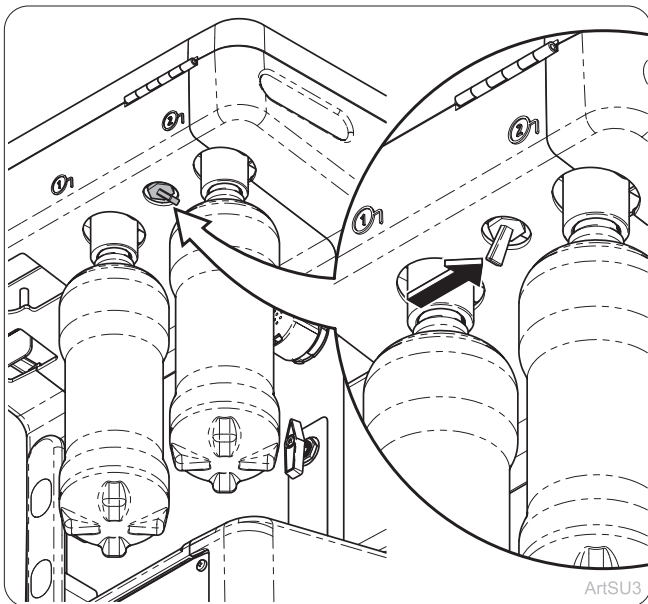
Deje que las pastillas se disuelvan. Instale las botellas de agua y el conmutador hacia la botella de agua con la etiqueta que indica 1.



ArtSU3

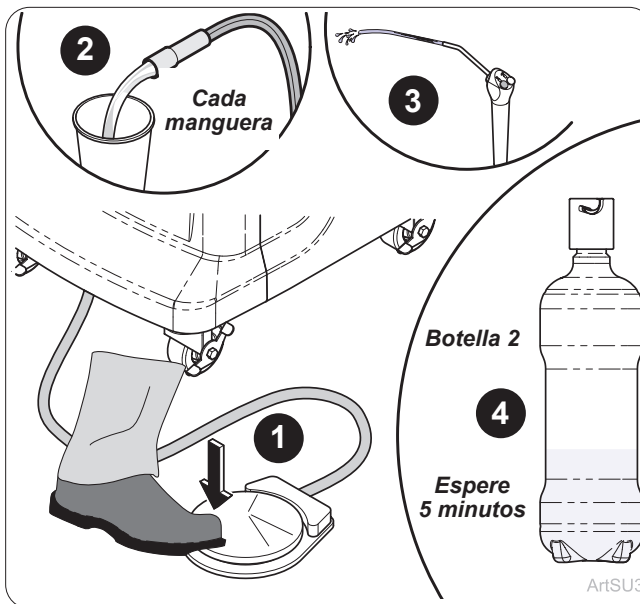
Paso 6: Tratamiento inicial de descarga de los conductos de agua

Conecte la alimentación y retire cada manguera por separado para obtener el mejor flujo. Pise el pedal de control. Haga pasar el agua tratada por todas las mangueras y la jeringa, y espere 5 minutos.



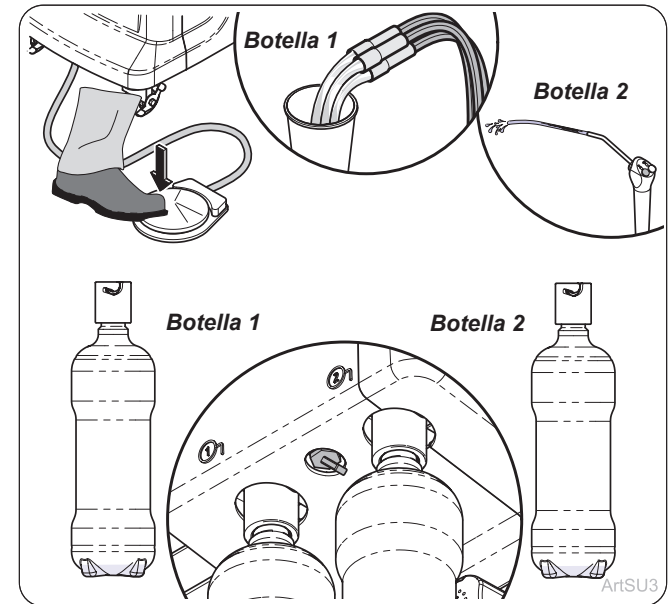
Paso 7: Tratamiento inicial de descarga de los conductos de agua

Cambie el interruptor de la botella de agua por la botella con la etiqueta 2.



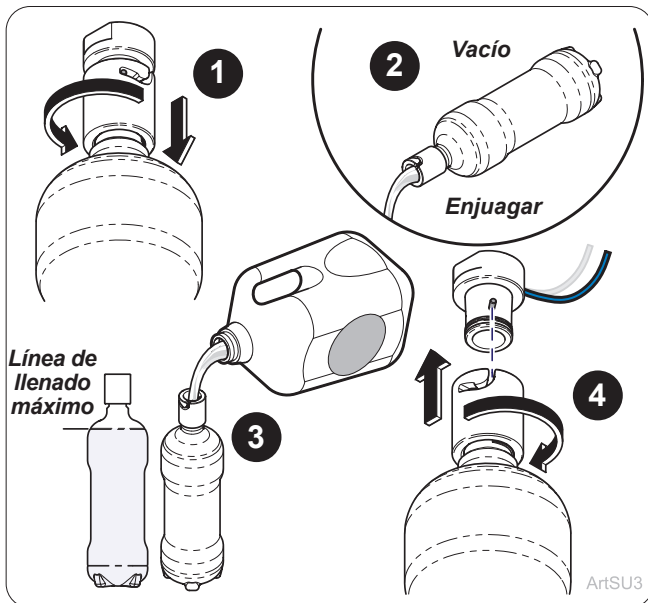
Paso 8: Tratamiento inicial de descarga de los conductos de agua

Retire cada manguera por separado para obtener el mejor flujo. Pise el pedal de control. Haga pasar el agua tratada por todas las mangueras y la jeringa, y espere 5 minutos.



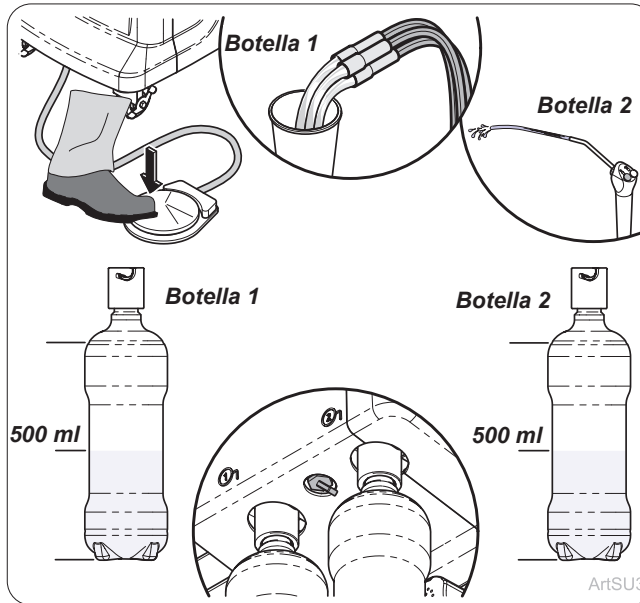
Paso 9: Tratamiento inicial de descarga de los conductos de agua

Después de que el agua tratada haya estado en los conductos durante 5 minutos, enjuague ambas botellas 1 y 2 a través del sistema. Desconecte la alimentación.



Paso 10: Tratamiento inicial de descarga de los conductos de agua

Retire, vacíe y enjuague ambas botellas de agua, llénelas con agua destilada y vuelva a colocarlas. Conecte la alimentación.



Paso 11: Tratamiento inicial de descarga de los conductos de agua

Descargue al menos 500 ml por todas las mangueras de ambas botellas para eliminar cualquier producto químico residual antes de su uso. Rellene con agua destilada cuando sea necesario.



Advertencia sobre el equipo
No apriete demasiado. Puede dañar las roscas.

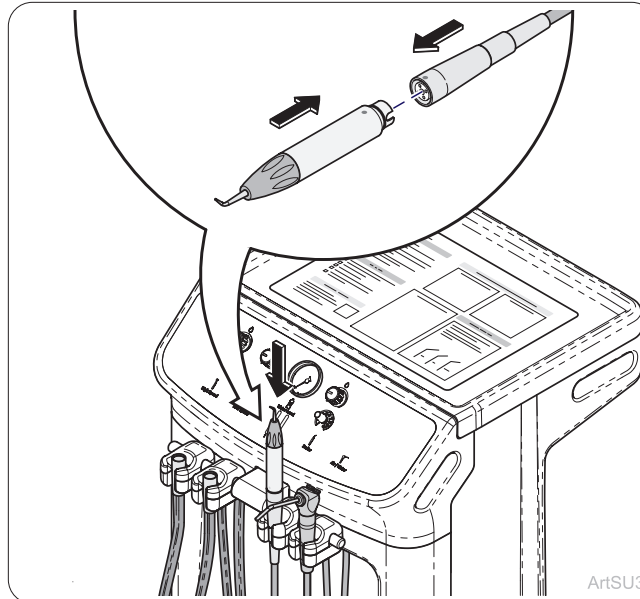


ArtSU3

Paso 12: Pieza de mano del escaficador

Enrosque la punta del escaficador en el escaficador y apriétela con la herramienta del escaficador.

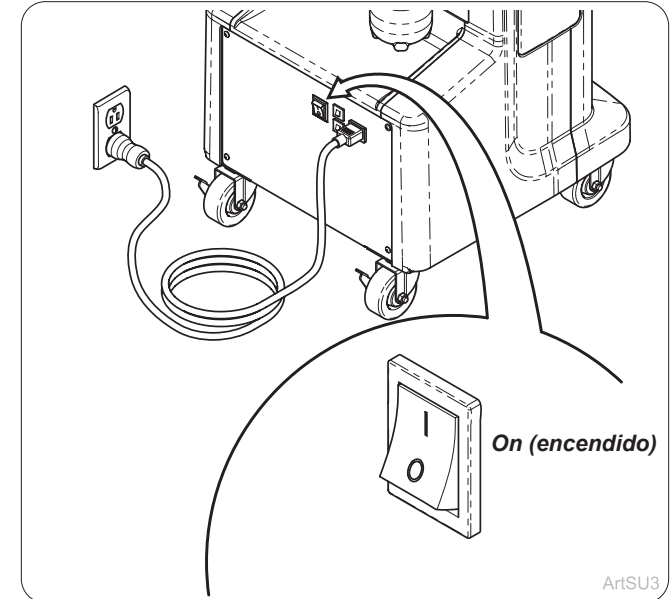
Nota: Consulte las instrucciones de uso de Acteon para obtener información detallada.



ArtSU3

Paso 13: Pieza de mano del escaficador

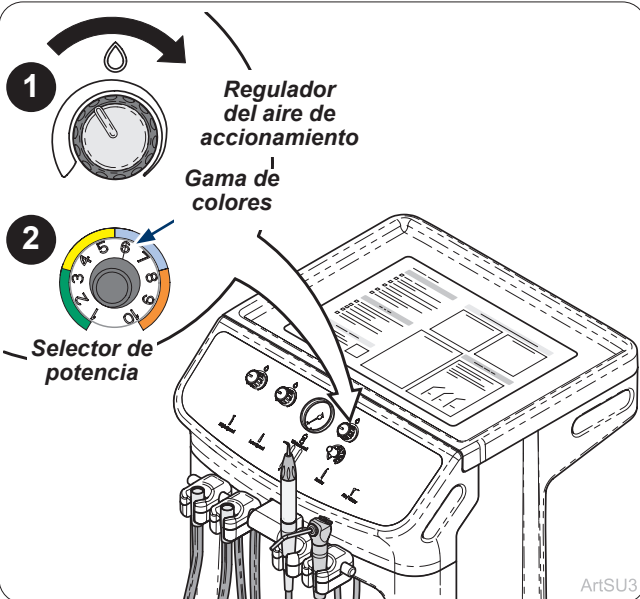
Enchufe la pieza de mano del escaficador en la conexión de la manguera alineando los dos puntos, **no gire**. Colóquelo en el soporte designado para la pieza de mano del escaficador.



ArtSU3

Paso 14: Pieza de mano del escaficador

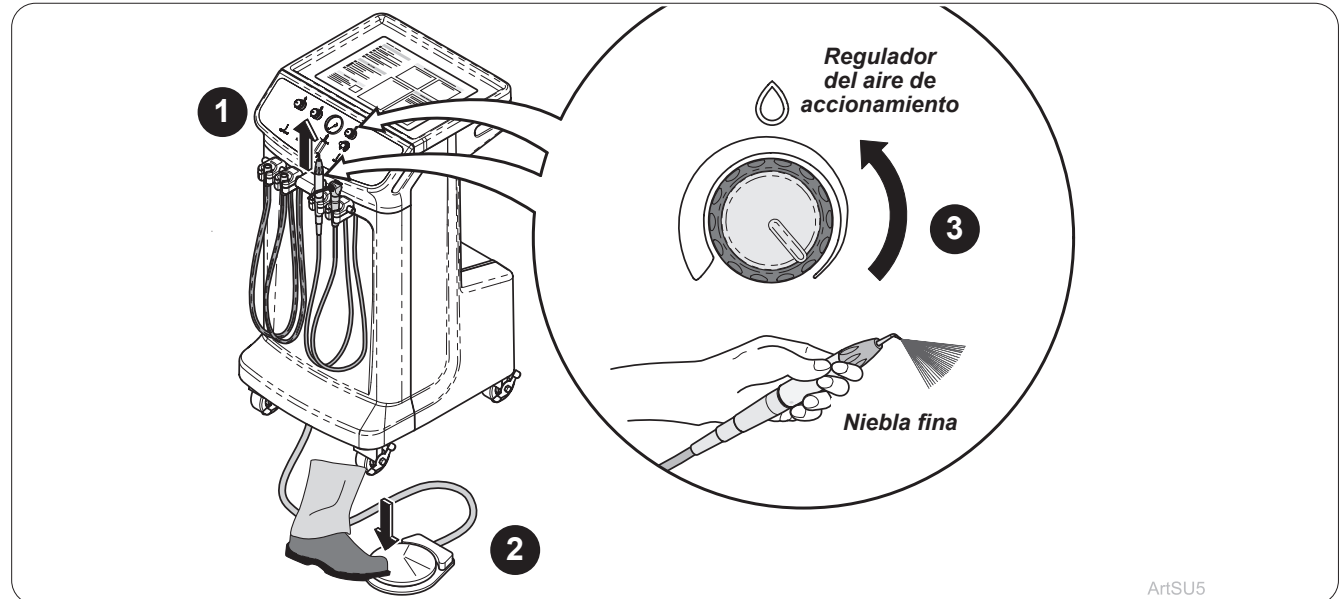
Active el suministro dental móvil.



ArtSU3

Paso 15: Pieza de mano del escaficador

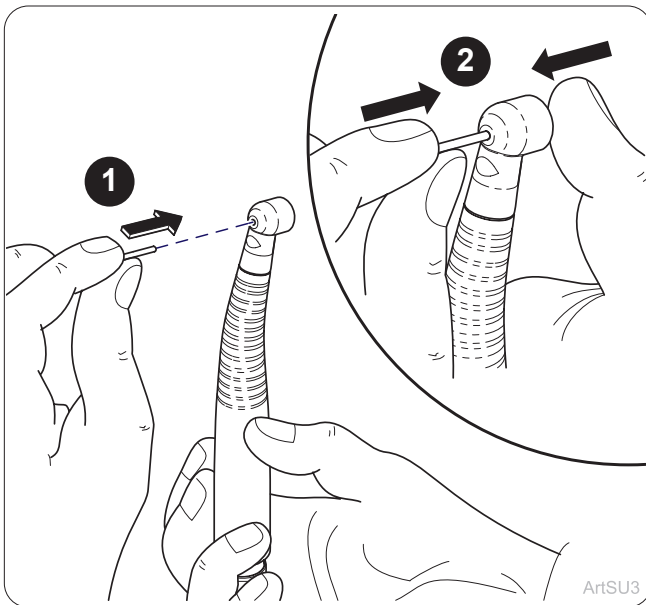
Gire la perilla de ajuste del agua a la posición de apagado. Ponga el selector de potencia del escaficador en la posición más baja de la sección azul.



ArtSU5

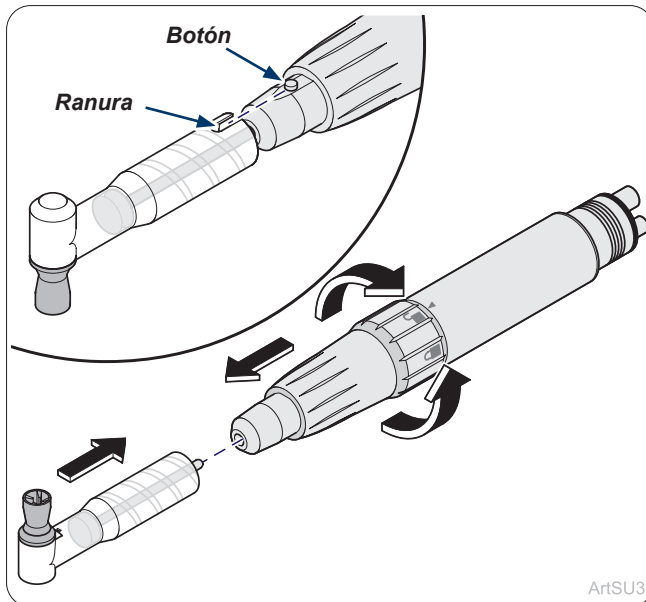
Paso 16: Pieza de mano del escaficador

Retire el escaficador del soporte, pise el pedal y aumente la perilla de ajuste del agua hasta que el flujo de agua del escaficador sea una fina niebla.



Paso 17: Pieza de mano de alta velocidad

Para asentar correctamente la fresa, introdúzcala en el portafresas hasta el tope. Presione con el pulgar sobre el botón y, a continuación, empuje la fresa hasta que quede completamente asentada en el portafresas.



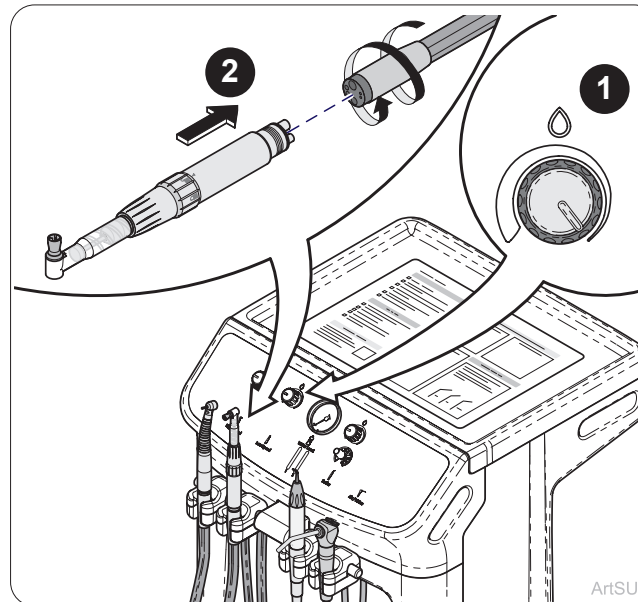
Paso 20: Pieza de mano de baja velocidad

Para desbloquear el anillo de liberación del portafresas gírelo hacia la derecha. Instale el ángulo profiláctico. Para bloquear el anillo de liberación del portafresas gírelo hacia la izquierda.



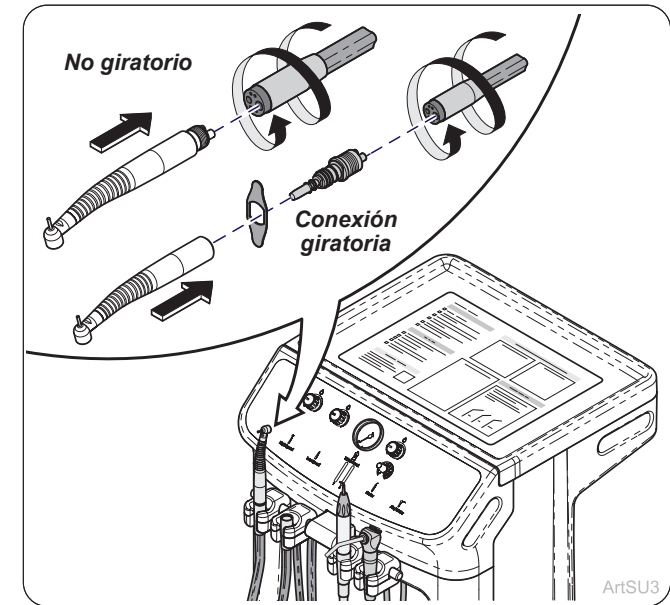
Paso 18: Pieza de mano de alta velocidad

Tire ligeramente hacia atrás de la fresa para asegurarse de que esté bien asentada.



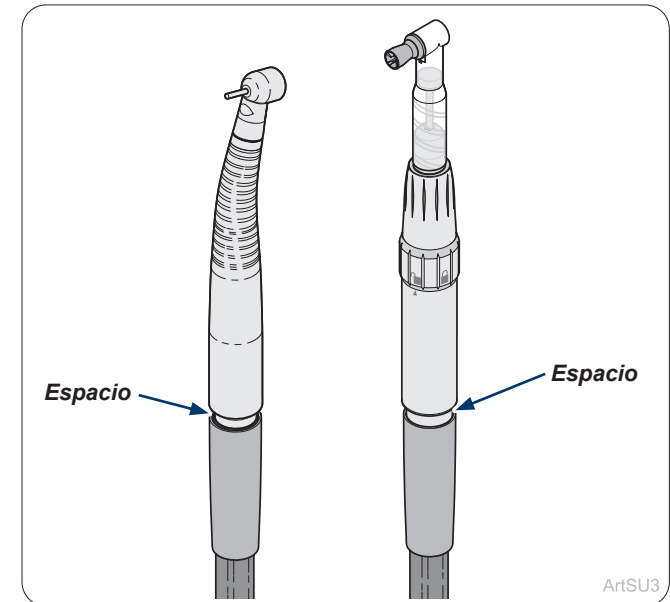
Paso 21: Pieza de mano de baja velocidad

Confirme que la perilla de agua correspondiente esté apagada. Alinee los componentes correctamente y haga la conexión.



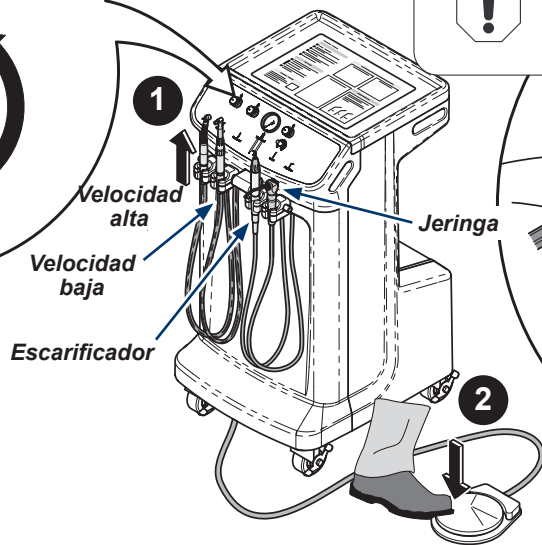
Paso 19: Pieza de mano de alta velocidad

Prepare la pieza de mano y conéctela al tubo. Consulte las instrucciones del fabricante dentro de la caja de la pieza de mano para conocer los detalles de la preparación.



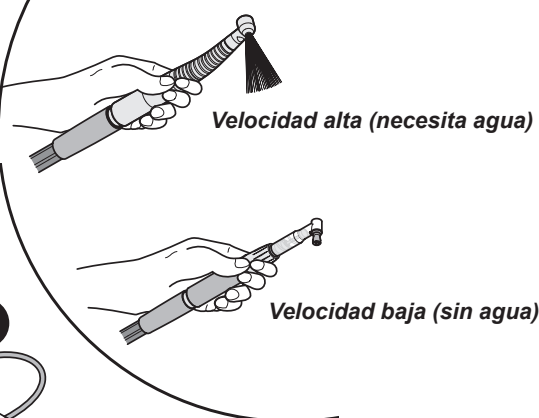
Advertencia sobre el equipo

No apriete demasiado, debe quedar un espacio entre la tuerca y la pieza de mano.



Advertencia sobre el equipo

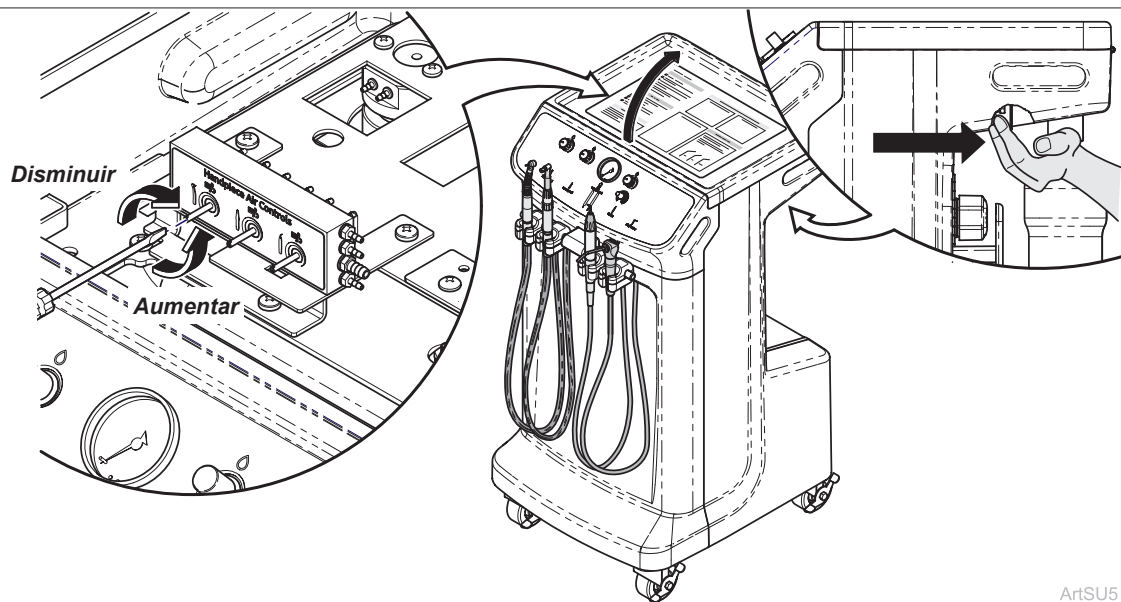
Compruebe solo una pieza de mano cada vez.



ArtSU5

Paso 22: Confirme la presión de la pieza de mano (PSI)

Las válvulas de las piezas de mano se ajustan en fábrica entre 32-40 psi para alta velocidad y entre 35-50 psi para baja velocidad.

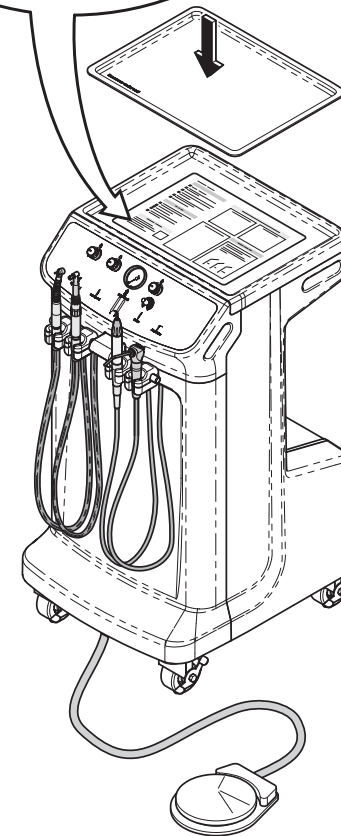


ArtSU5

Paso 23: Controles de aire de la pieza de mano (si es necesario)

La presión de la pieza de mano Midmark viene ajustada de fábrica. Retire la pieza de mano del soporte y presione el pedal de control para verificar la presión de la pieza de mano (psi), ajuste según sea necesario debajo de la tapa.

Código QR de la etiqueta de recursos



ArtSU3

Paso 24: Etiqueta de recursos

Utilice el código QR de la etiqueta de recursos para acceder a videos de formación sobre productos, información sobre cuidado y mantenimiento, artículos reutilizables y formación clínica. Coloque la alfombrilla en la tapa después de acceder al código QR.

Manuel d'installation du système mobile pour soins dentaires Midmark

S'applique aux
modèles :
AH9000 (-001 à -005)



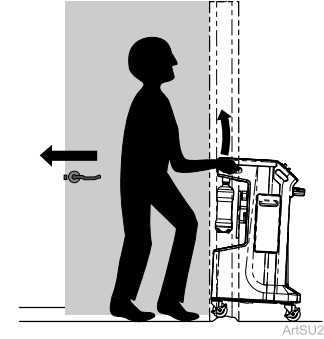
AVERTISSEMENT

L'équipement n'est pas adapté à l'utilisation en présence d'un mélange anesthésique inflammable. L'utilisation d'isoflurane et de sévoflurane est recommandée en présence du système mobile pour soins dentaires Midmark.



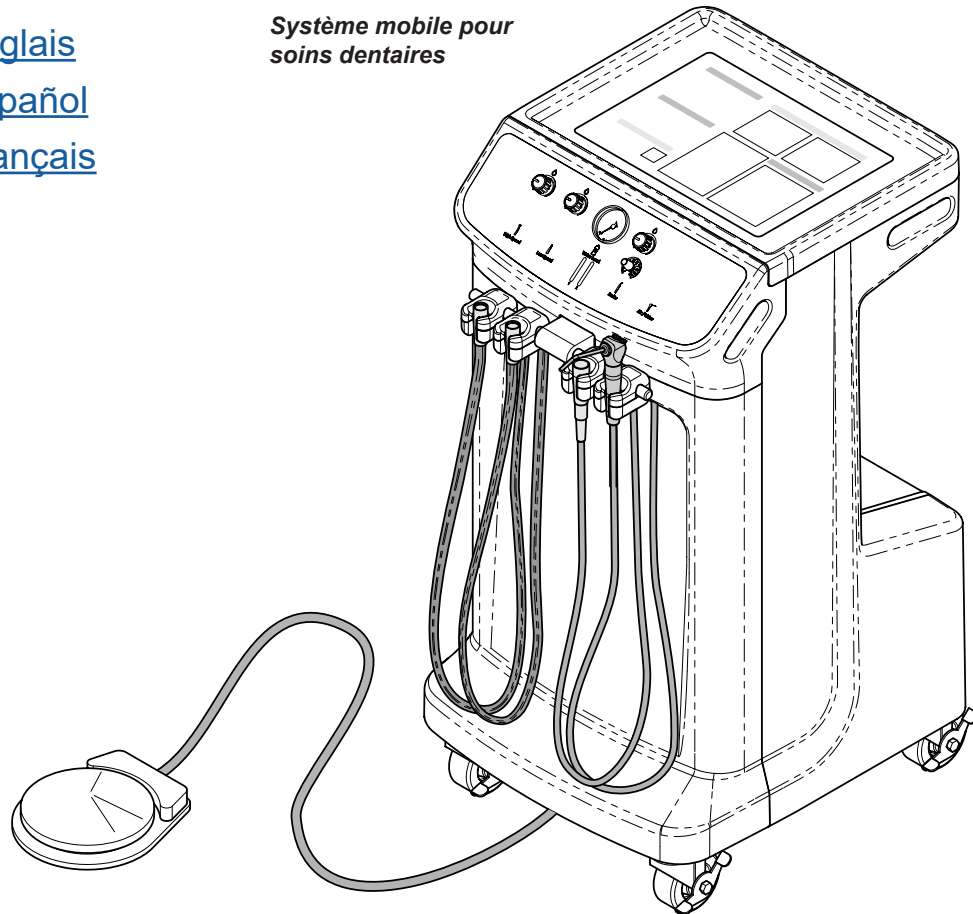
AVERTISSEMENT

Faites preuve de prudence lors du transport au-dessus de seuils et d'autres objets de faible hauteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.

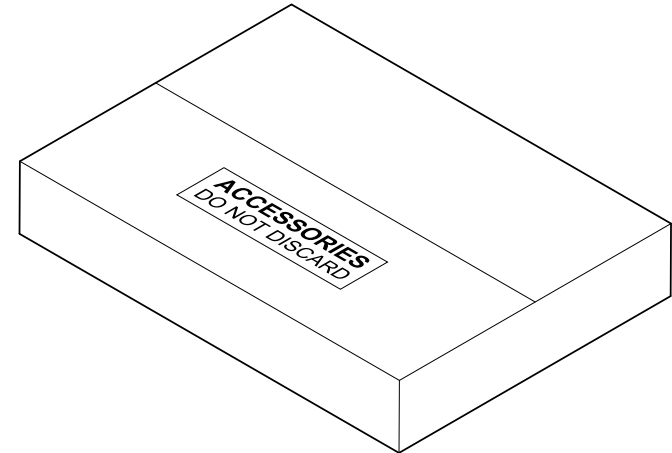


[Anglais](#)
[Español](#)
[Français](#)

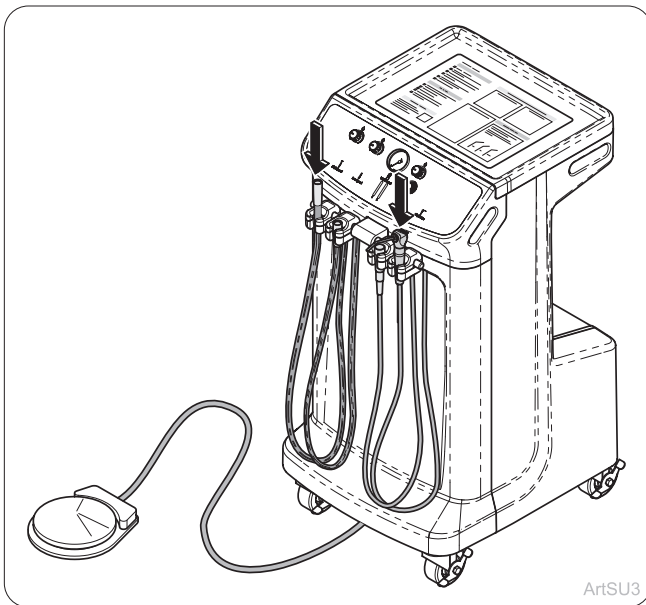
Systeme mobile pour
soins dentaires



Boîte d'accessoires
(ne pas jeter tant que toutes les boîtes à
l'intérieur n'ont pas été vidées et installées
sur le système pour soins dentaires)



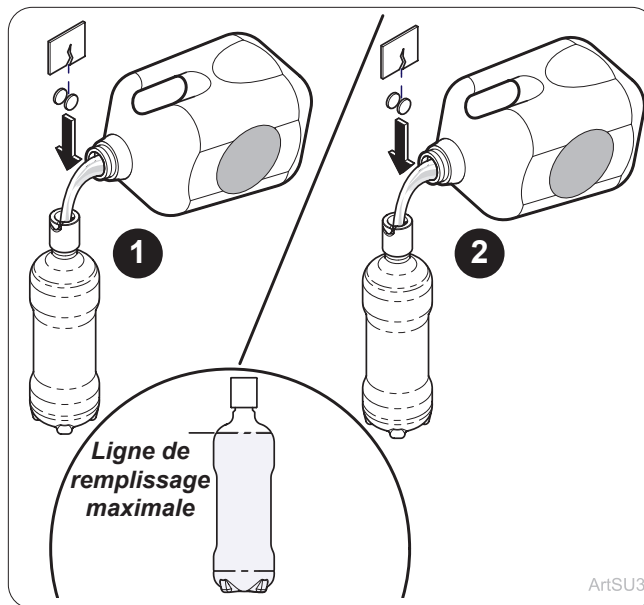
ArtFull



ArtSU3

Étape 1 : Déballer

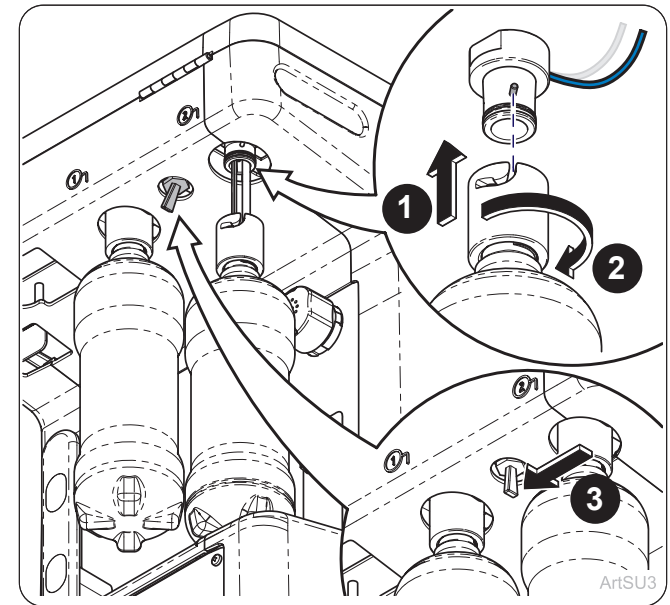
Retirez l'emballage de la seringue et de la tubulure et placez-les dans les supports. Mettez l'équipement en place et posez la pédale de commande sur le sol.



ArtSU3

Étape 2 : Traitement choc initial de la conduite d'eau

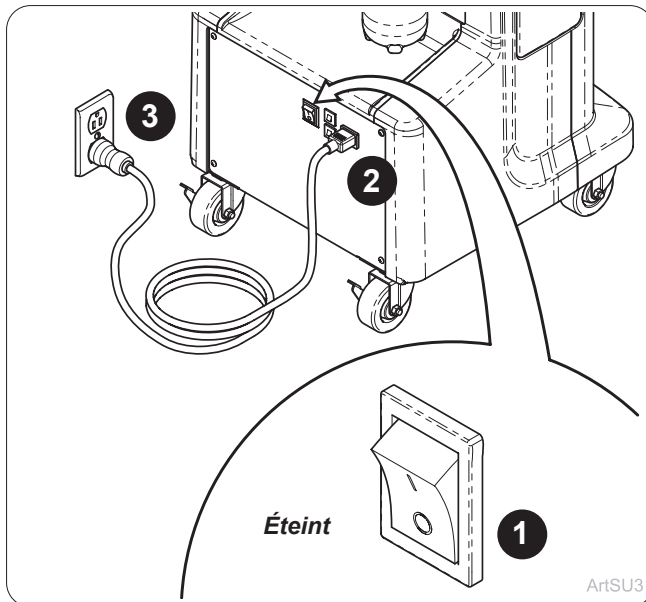
Aux États-Unis seulement, utilisez le mode d'emploi de VistaTab™ Dental Waterline Cleaner Tablets. À l'extérieur des États-Unis, utilisez un produit comparable pour le traitement choc des conduites d'eau.



ArtSU3

Étape 3 : Traitement choc initial de la conduite d'eau

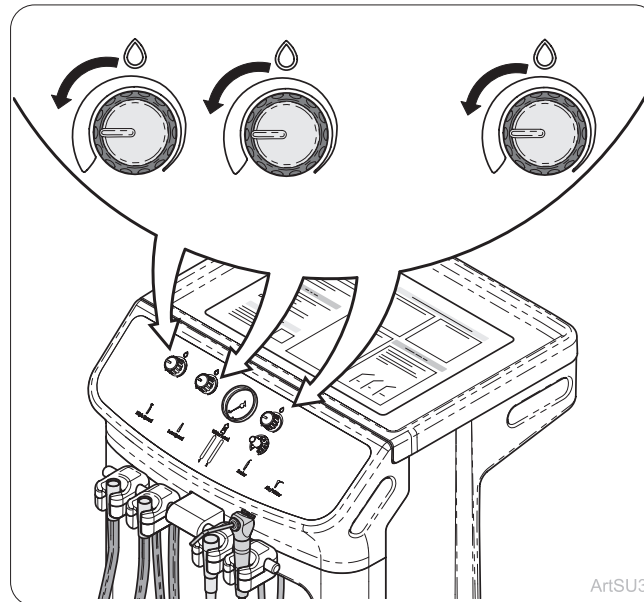
Laissez les comprimés se dissoudre. Installez les bouteilles d'eau et faites basculer le commutateur à bascule vers la bouteille d'eau étiquetée 1.



ArtSU3

Étape 4 : Traitement choc initial de la conduite d'eau

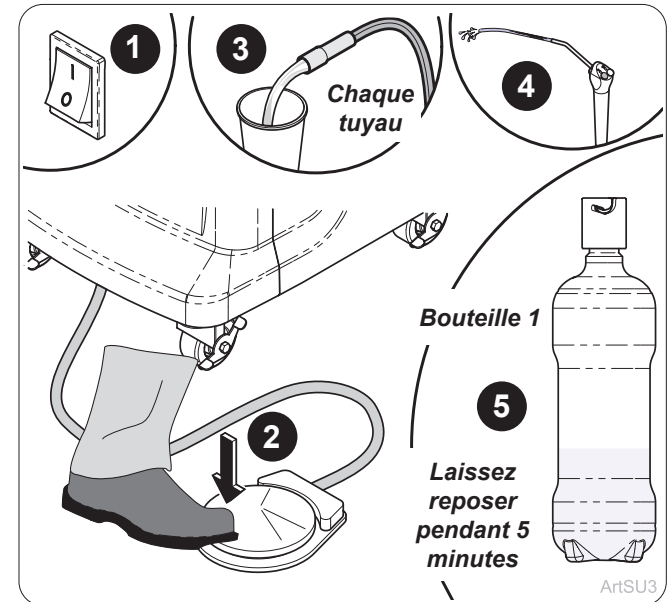
Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est éteint. Branchez le cordon d'alimentation sur le système pour soins dentaires. Branchez-le dans une prise de courant.



ArtSU3

Étape 5 : Traitement choc initial de la conduite d'eau

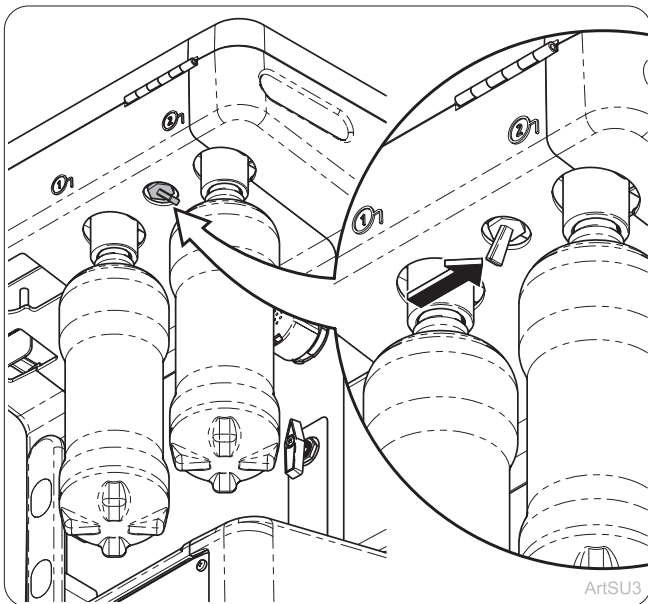
Tournez les boutons de réglage de l'eau pour que l'eau s'écoule bien dans chaque tuyau de pièce à main.



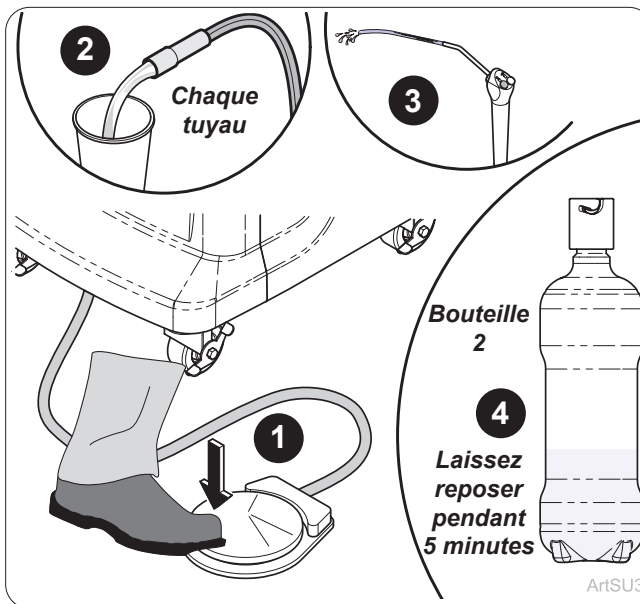
ArtSU3

Étape 6 : Traitement choc initial de la conduite d'eau

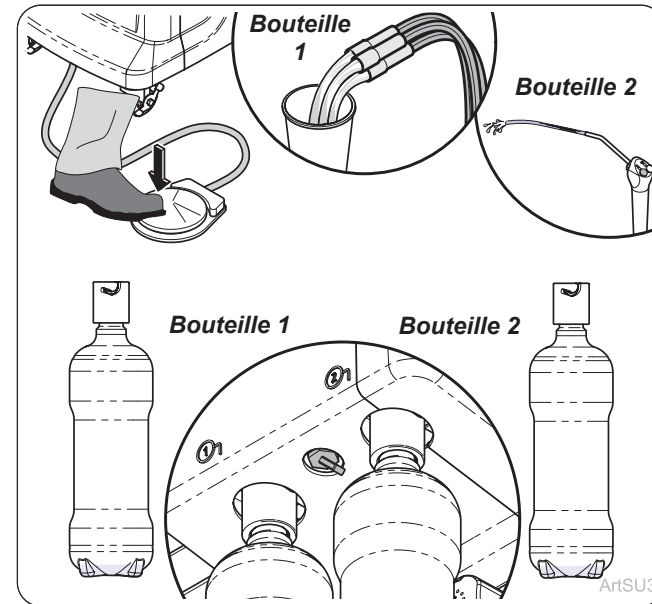
Allumez l'appareil et retirez chaque tuyau séparément pour obtenir un débit optimal. Appuyez sur la pédale de commande. Faites couler l'eau traitée dans tous les tuyaux et la seringue, puis laissez-la reposer pendant 5 minutes.



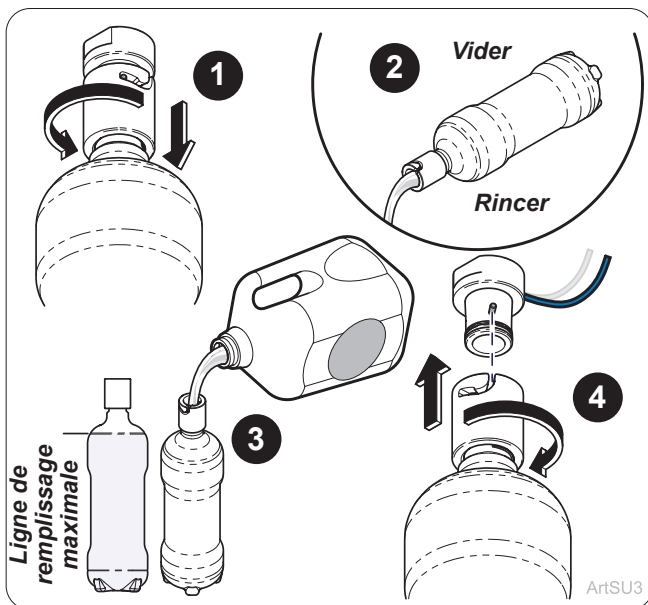
Étape 7 : Traitement choc initial de la conduite d'eau
Faites basculer le commutateur à bascule vers la bouteille d'eau étiquetée 2.



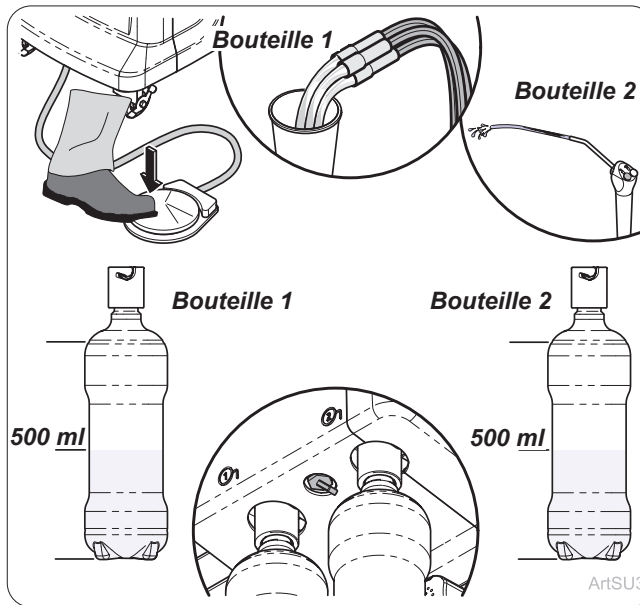
Étape 8 : Traitement choc initial de la conduite d'eau
Retirez chaque tuyau séparément pour obtenir un débit optimal. Appuyez sur la pédale de commande. Faites couler l'eau traitée dans tous les tuyaux et la seringue, puis laissez-la reposer pendant 5 minutes.



Étape 9 : Traitement choc initial de la conduite d'eau
Après avoir laissé reposer l'eau traitée dans les conduites pendant 5 minutes, faites passer l'eau des bouteilles 1 et 2 dans le système. Éteignez l'appareil.



Étape 10 : Traitement choc initial de la conduite d'eau
Retirez, videz et rincez les deux bouteilles d'eau, puis remplissez-les d'eau distillée et réinstallez-les. Allumez l'appareil.



Étape 11 : Traitement choc initial de la conduite d'eau
Faites passer au moins 500 ml dans tous les tuyaux des deux bouteilles pour éliminer tous les résidus de produits chimiques avant l'utilisation. Remplissez-les avec de l'eau distillée en cas de besoin.



Alerte aux équipements
Ne pas trop serrer. Cela pourrait arracher les filets.

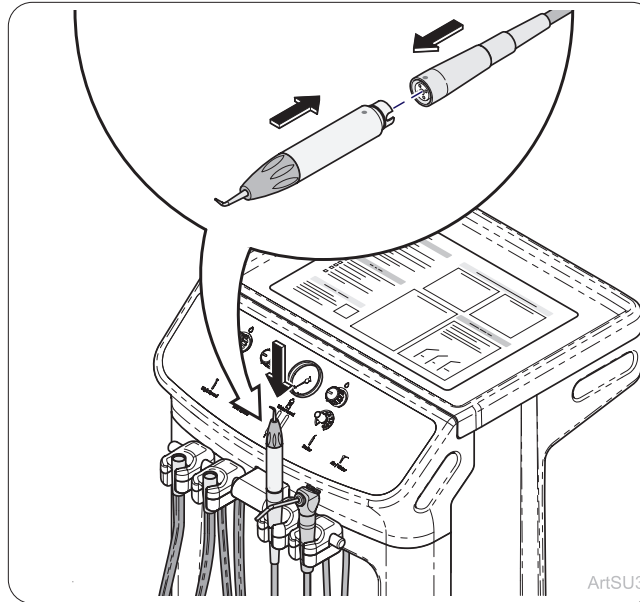


ArtSU3

Étape 12 : Pièce à main du détartreur

Vissez l'embout du détartreur sur le détartreur et serrez-le à l'aide de l'outil du détartreur.

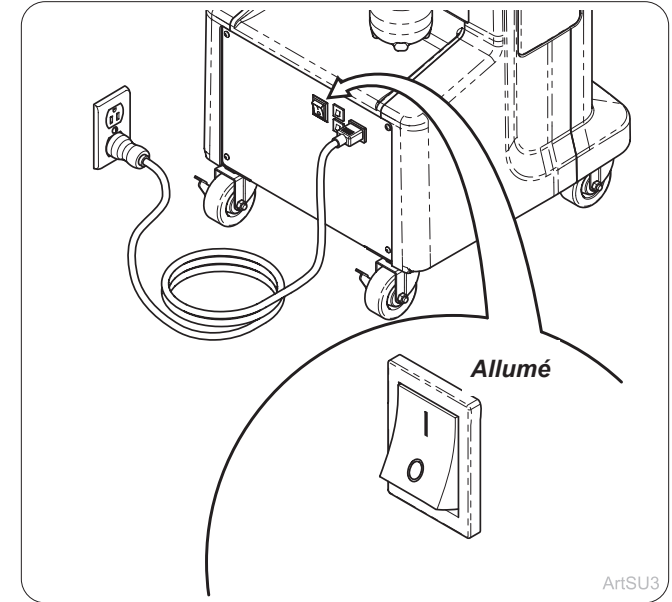
Remarque : consultez le mode d'emploi d'Acteon pour obtenir des informations détaillées.



ArtSU3

Étape 13 : Pièce à main du détartreur

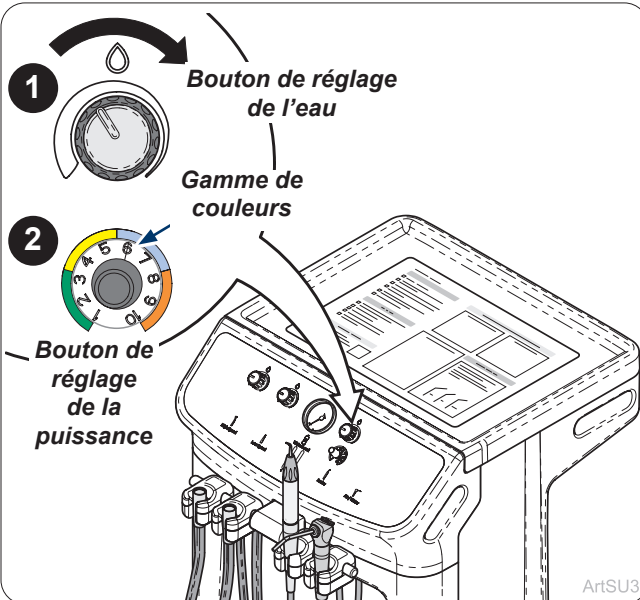
Branchez la pièce à main du détartreur sur le raccord du tuyau en alignant les deux points, **ne la tournez pas**. Placez-la dans le support de pièce à main du détartreur prévu à cet effet.



ArtSU3

Étape 14 : Pièce à main de détartreur

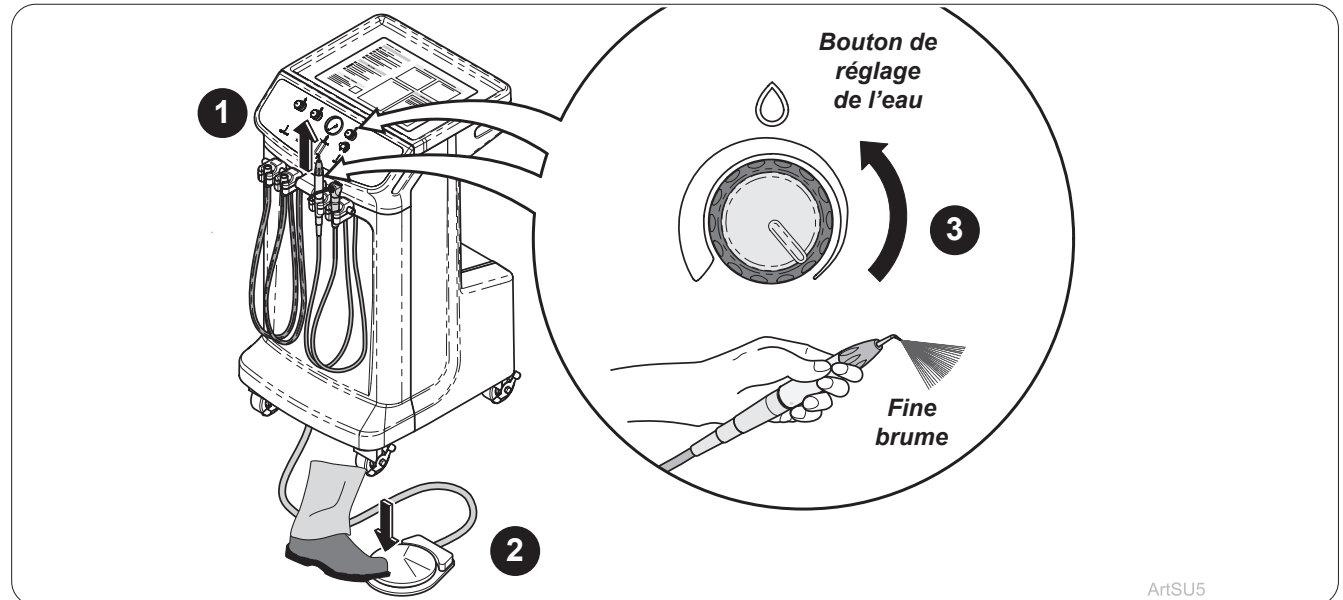
Allumez le système mobile pour soins dentaires.



ArtSU3

Étape 15 : Pièce à main du détartreur

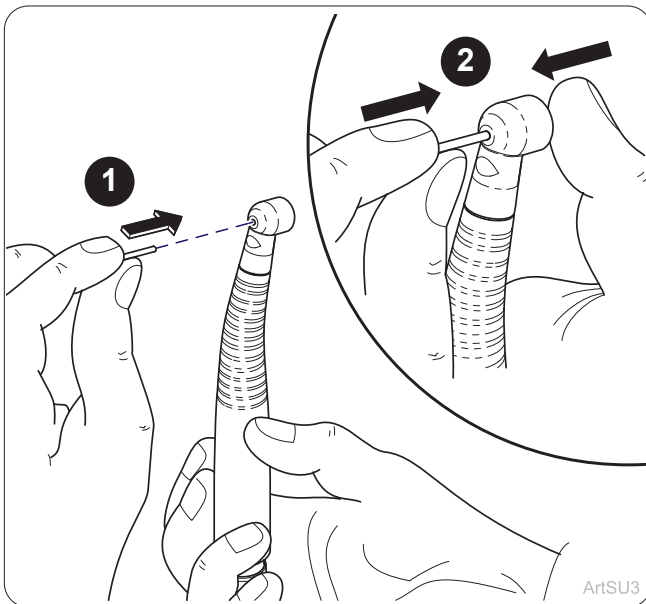
Tournez le bouton de réglage de l'eau vers l'arrêt. Réglez le bouton de réglage de la puissance du détartreur sur la position la plus basse de la section bleue.



ArtSU5

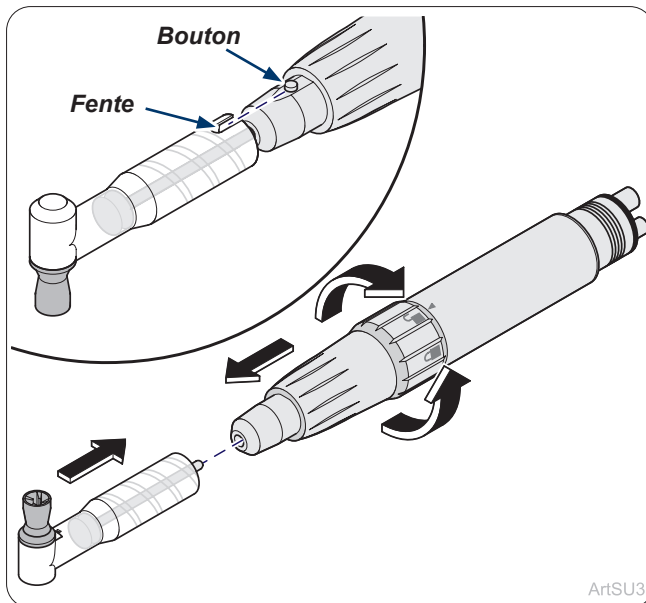
Étape 16 : Pièce à main du détartreur

Retirez le détartreur du support, appuyez sur la pédale et augmentez le bouton de réglage de l'eau jusqu'à ce que l'eau du détartreur forme une fine brume.



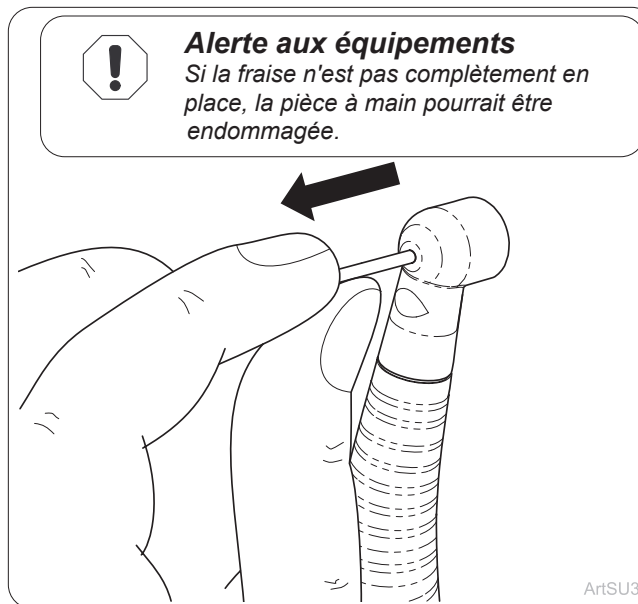
Étape 17 : Pièce à main pour grandes vitesses

Pour mettre en place correctement la fraise, insérez-la dans le mandrin jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Appuyez sur le bouton avec votre pouce, puis poussez la fraise jusqu'à ce qu'elle soit complètement insérée dans le mandrin.



Étape 20 : Pièce à main pour faibles vitesses

Tournez la bague de déverrouillage du mandrin dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le mandrin. Installez le contre-angle à prophylaxie. Tournez la bague de déverrouillage du mandrin dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller le mandrin.

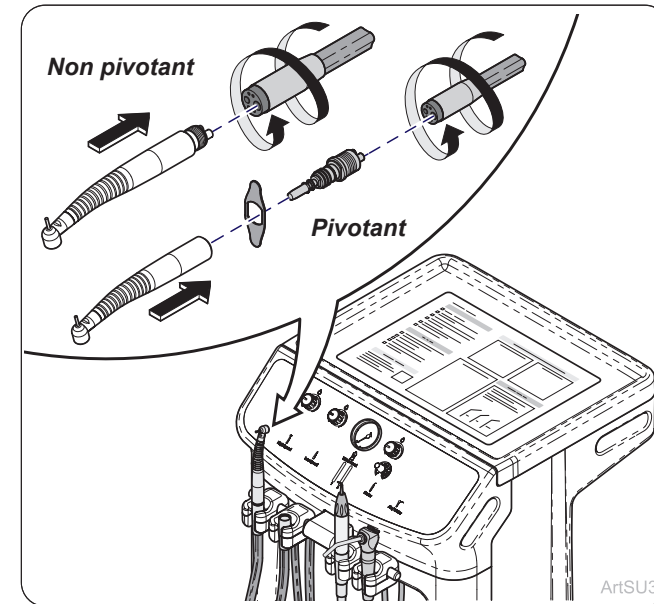


Alerte aux équipements

Si la fraise n'est pas complètement en place, la pièce à main pourrait être endommagée.

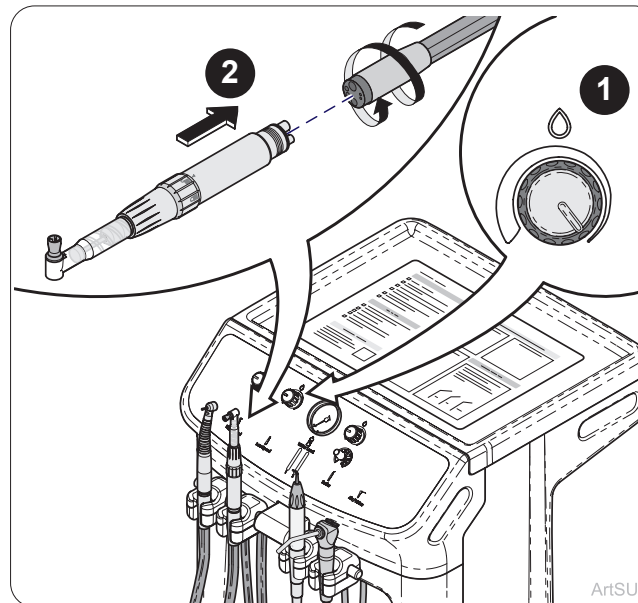
Étape 18 : Pièce à main pour grandes vitesses

Tirez légèrement sur la fraise pour vous assurer qu'elle est bien en place.



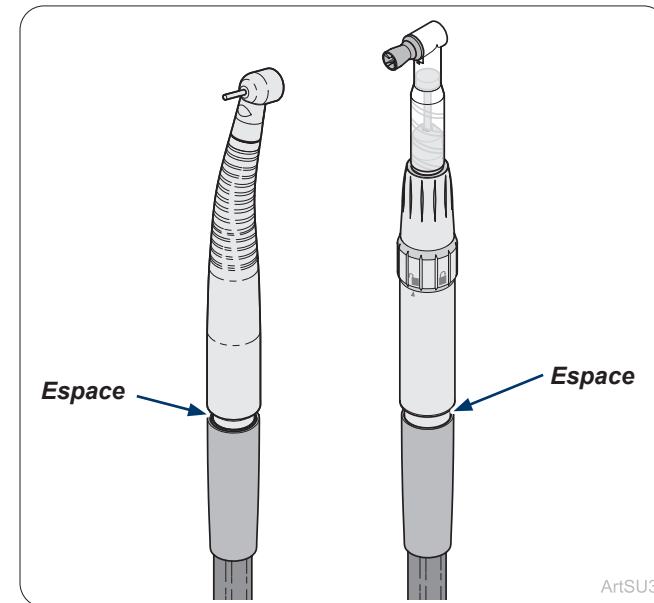
Étape 19 : Pièce à main pour grandes vitesses

Conditionnez la pièce à main et fixez-la à la tubulure. Consultez les instructions du fabricant dans la boîte de la pièce à main pour connaître les détails de conditionnement.



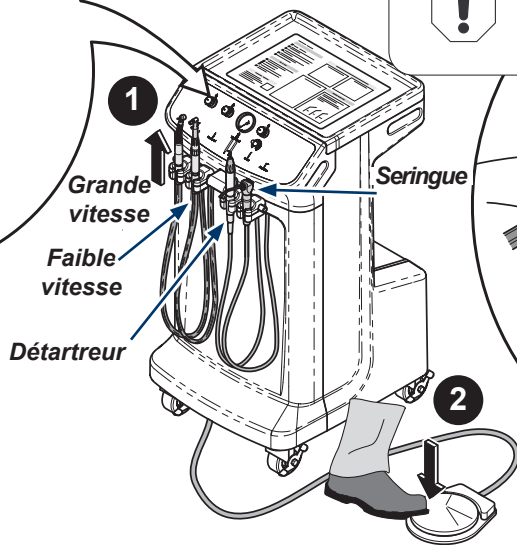
Étape 21 : Pièce à main pour faibles vitesses

Confirmez que le bouton de réglage de l'eau correspondant est à l'arrêt. Alignez correctement les composants et procédez au raccordement.



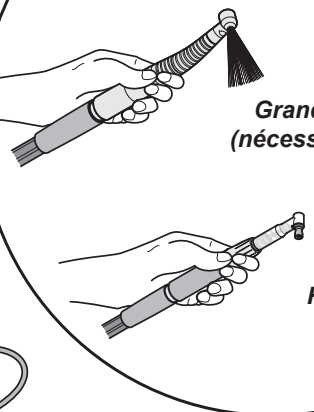
Alerte aux équipements

Ne serrez pas trop, un espace est prévu entre l'écrou et la pièce à main.



Alerte aux équipements

Ne vérifiez qu'une seule pièce à main à la fois.

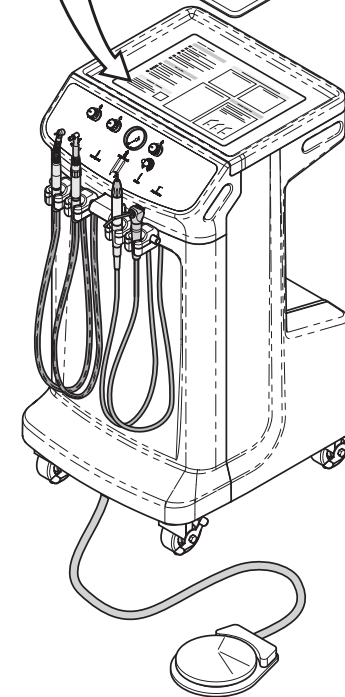
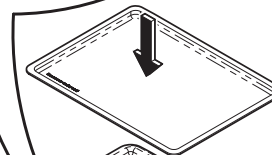


ArtSU5

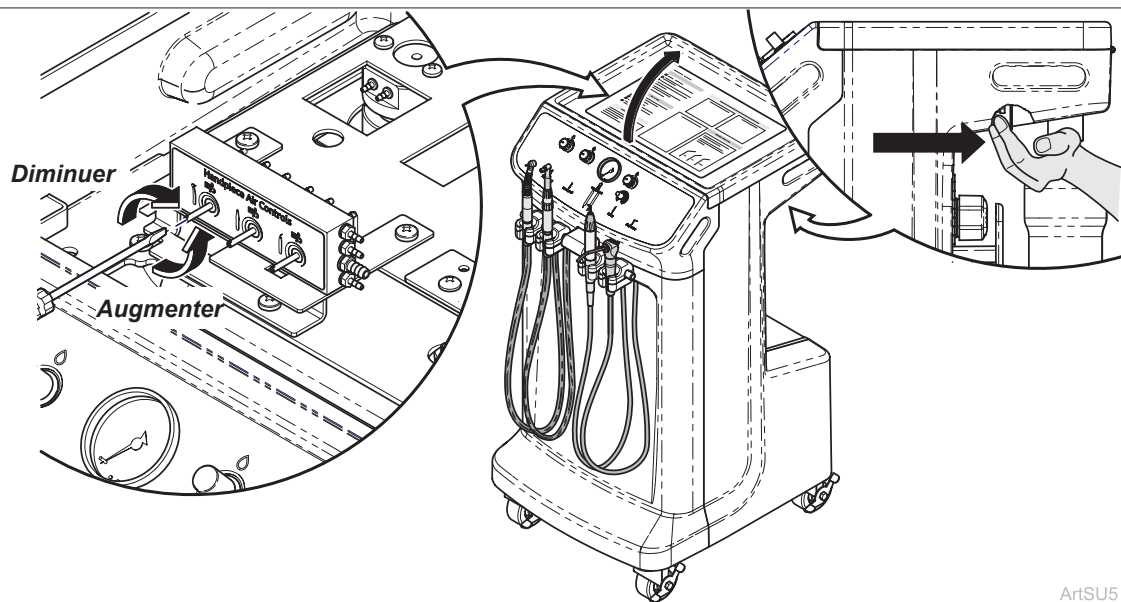
Étape 22 : Confirmer la pression de la pièce à main (PSI)

Les valves des pièces à main sont réglées en usine entre 32 et 40 psi pour la grande vitesse et entre 35 et 50 psi pour la faible vitesse.

Code QR de l'étiquette de ressources



ArtSU3



ArtSU5

Étape 23 : Commandes d'air de la pièce à main (si nécessaire)

La pression de la pièce à main Midmark est réglée en usine. Retirez la pièce à main du support et appuyez sur la pédale de commande pour vérifier la pression de la pièce à main (psi), ajustez-la au besoin sous le couvercle.

Étape 24 : Étiquette de ressources

Utilisez le code QR de l'étiquette de ressources pour accéder aux vidéos de formation sur les produits, aux détails sur l'entretien et la maintenance, aux articles à commander et à la formation clinique. Placez le napperon sur le couvercle après avoir accédé au code QR.